

**Asamblea General**

Distr. general
27 de abril de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo sexto período de sesiones

Temas 146 y 164 del programa

**Aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación
de las operaciones de las Naciones Unidas para el
mantenimiento de la paz****Financiación de la Operación Híbrida de la Unión Africana
y las Naciones Unidas en Darfur****Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente
al período comprendido entre el 1 de julio de 2010
y el 30 de junio de 2011 y proyecto de presupuesto
para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012
y el 30 de junio de 2013 de la Operación Híbrida de la
Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur****Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos
Administrativos y de Presupuesto**

| | <i>Dólares EE.UU.</i> |
|---|-----------------------|
| Consignación 2010/11 | 1.808.127.500 |
| Gastos 2010/11 | 1.583.449.800 |
| Saldo no comprometido 2010/11 | 224.677.700 |
| Fondos asignados 2011/12 | 1.689.305.500 |
| Gastos previstos 2011/12 ^a | 1.583.848.700 |
| Saldo no comprometido estimado 2011/12 | 105.456.800 |
| Propuesta presentada por el Secretario General para 2012/13 | 1.520.964.900 |
| Recomendación de la Comisión Consultiva para 2012/13 | 1.518.622.100 |

^a Estimaciones al 29 de febrero de 2012 (véase el anexo I).



I. Introducción

1. La recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto que figura en el párrafo 78 entrañaría una reducción de 2.342.800 dólares en el proyecto de presupuesto de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (UNAMID) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013. La Comisión formula observaciones y recomendaciones adicionales en los párrafos que figuran a continuación.

2. El informe de la Comisión Consultiva sobre las cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz figura en el documento A/66/718. En el presente informe, la Comisión se ocupa de los recursos y otros aspectos relacionados específicamente con la UNAMID.

3. Al considerar las propuestas del Secretario General para la UNAMID correspondientes al período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 (A/66/695), la Comisión Consultiva ha tenido en cuenta la información sobre la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores que figuran en el documento A/65/5 (Vol. II) incluidas en la sección V del proyecto de presupuesto y las recomendaciones de la Junta de Auditores en su informe para el ejercicio terminado el 30 de junio de 2011 (A/66/5 (Vol. II), cap. II) (véanse los párrs. 73 a 76). Además, el informe de la Comisión Consultiva relativo al informe de la Junta sobre las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz correspondiente al ejercicio terminado el 30 de junio de 2011 figura en el documento A/66/719. **La Comisión Consultiva sigue haciendo hincapié en el valor de las conclusiones de la Junta de Auditores y reitera la necesidad de que sus recomendaciones se apliquen en los plazos especificados por el Secretario General.**

4. Al final del presente informe se enumeran los documentos estudiados y utilizados como referencia por la Comisión Consultiva en su examen de la financiación de la UNAMID.

II. Informe sobre la ejecución del presupuesto correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011

5. En su resolución 64/285, la Asamblea General consignó la suma de 1.808.127.500 dólares en cifras brutas (1.776.495.100 dólares en cifras netas) para sufragar la UNAMID en el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011. La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros. Los gastos en ese período ascendieron a 1.583.449.800 dólares en cifras brutas (1.553.041.900 dólares en cifras netas). El saldo no comprometido resultante, por valor de 224.677.700 dólares en cifras brutas (223.453.200 dólares en cifras netas), representa en cifras brutas el 12,4% de la consignación total. En la sección IV del informe sobre la ejecución del presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 (A/66/596) figura un análisis de las diferencias.

6. Entre las partidas en que los gastos reales fueron inferiores a los previstos figuran las siguientes:

a) Contingentes militares (39.736.900 dólares, o un 7,6%), principalmente como consecuencia de la disminución de las necesidades con respecto a las raciones debido a una menor tasa efectiva del límite máximo presupuestado por persona a raíz de una reducción en los servicios de transporte aéreo a diversos lugares; no haber comprado paquetes de raciones de reserva debido a la utilización de las reservas existentes; así como averías y no haber desplegado equipo pesado de propiedad de los contingentes, lo que se tradujo en menores necesidades reales para el reembolso de gastos a los gobiernos que aportan contingentes; lo cual se vio compensado, en parte, por las necesidades adicionales en relación con el reembolso de gastos a los gobiernos que aportan contingentes, debido a que el personal de los contingentes militares se desplegó más rápido de lo previsto; así como el flete y despliegue del equipo de propiedad de los contingentes, debido a que se utilizó un proveedor externo de servicios logísticos (A/66/596, párrs. 80 y 81);

b) Unidades de policía constituidas (19.303.500 dólares, o un 26%), atribuible principalmente a la disminución de las necesidades reales para el reembolso de los equipos de propiedad de los contingentes debido a que el nivel de equipo pesado averiado y que no se desplegó fue superior a lo previsto; así como a menores necesidades para raciones debido a que el gasto máximo real por persona fue menor y a que no se compraron raciones de combate porque se utilizaron las existentes en almacén (*ibid.*, párr. 83);

c) Personal internacional (64.405.000 dólares, o un 24,6%), atribuible principalmente a la reducción de las necesidades con respecto a los sueldos netos y gastos comunes de personal como consecuencia de una tasa media de vacantes mayor de lo presupuestado, debido a un mayor movimiento de personal; y menores gastos reales para sueldos y gastos comunes de personal respecto de lo previsto de conformidad con lo dispuesto en la resolución 63/250 de la Asamblea General sobre la gestión de los recursos humanos (*ibid.*, párr. 84);

d) Instalaciones e infraestructura (27.575.600 dólares, o un 12,4%), atribuible principalmente a las menores necesidades para servicios de construcción y para la adquisición conexas de instalaciones prefabricadas, equipo eléctrico y suministros de fortificación de campaña, debido a problemas relacionados con la adquisición de terrenos, al dilatado proceso de adquisiciones, la inestable situación de seguridad y la mala infraestructura, que retrasaron la movilización de los contratistas para los emplazamientos y la entrega de material de construcción esencial, lo que trajo como resultado que no se llevaran a cabo las obras de construcción de los campamentos militares, los centros de policía de proximidad ni los proyectos de agua y medio ambiente previstos; reembolsos menores de lo previsto en concepto de autonomía logística a los gobiernos que aportan contingentes; y una menor adquisición de generadores debido a la transferencia de equipo de otra misión; lo cual se vio compensado, en parte, por las necesidades adicionales de gasolina, aceite y lubricantes, ya que se siguieron utilizando generadores de alta capacidad para suministrar electricidad y el precio del gasóleo aumentó en un 12,5% (*ibid.*, párrs. 91 y 92);

e) Transporte aéreo (40.367.000 dólares, o un 15,4%), atribuible principalmente a menores gastos en concepto de alquiler y utilización de aeronaves y consumo de combustible conexas, debido a que el nivel de actividades de aviación

fue menor de lo previsto por demoras en el despliegue de las aeronaves de la UNAMID y las limitaciones impuestas a los vuelos (*ibid.*, párr. 94);

f) comunicaciones (13.463.400 dólares, o un 25,1%), atribuible principalmente al aplazamiento de la adquisición prevista de sistemas de energía solar debido a demoras, la cancelación de la adquisición prevista de centralitas telefónicas debido a un cambio previsto de tecnología, y a la reducción de las necesidades reales para la adquisición de radios portátiles y radios de estación de base debido a la revisión de las necesidades operacionales; así como a menores necesidades reales para piezas de repuesto, debido a demoras en el proceso de adquisiciones (*ibid.*, párr. 95).

7. Esos gastos inferiores a lo previsto se vieron compensados, en parte, por las necesidades adicionales en, entre otras, las siguientes categorías:

a) Personal nacional (2.575.700 dólares, o un 3,9%), atribuible a una tasa de despliegue de personal nacional de Servicios Generales mayor de la prevista debido a la dinamización de la campaña de contratación; y la aplicación de una escala de sueldos revisada, con efecto a partir de marzo de 2011; lo cual se vio compensado, en parte, por la reducción de los pagos efectivos en concepto de lugar de destino peligroso debido a la designación de Jartum, Port Sudan y El Obeid como lugares de destino no peligrosos (*ibid.*, párrs. 85 y 86);

b) Consultores (1.003.400 dólares, o un 492,6%), atribuible a servicios de consultoría no presupuestados en esferas especializadas y críticas en las que la UNAMID carecía de los conocimientos adecuados. Durante el período de que se informa, se contrató a consultores (no relacionados con la capacitación) para lo siguiente: orientación y apoyo políticos al proceso de paz de Doha; ejecución de proyectos de efecto rápido; prospección, conservación y ordenación de recursos hídricos; salubridad ambiental; e información pública (*ibid.*, párr. 89);

c) Viajes oficiales (4.839.000 dólares, o un 107,9%), atribuible principalmente al aumento de los viajes dentro de la zona de la misión por viajes no previstos para la gestión de crisis de rehenes y cuestiones humanitarias y de recuperación; al aumento de las actividades del personal uniformado en relación con el transporte en convoy del equipo de propiedad de las Naciones Unidas, la inspección de municiones y explosivos, y el apoyo al desarme y la desmovilización de combatientes; al aumento del apoyo logístico, administrativo y sustantivo prestado a las bases de operaciones; y al aumento de los viajes oficiales fuera de la zona de la misión para actividades de mediación y consultas políticas en relación con el proceso de paz de Doha y para visitas previas al despliegue (*ibid.*, párr. 90).

8. Como se indica en el párrafo 5, el 87,6% del presupuesto aprobado se destinó a las actividades encomendadas de protección de civiles; el apoyo al proceso de paz; la participación de la sociedad civil en las actividades del proceso de paz; la promoción del estado de derecho y los derechos humanos; y el apoyo a las actividades humanitarias y de recuperación temprana. La Comisión Consultiva observa también que los principales factores externos que afectaron la ejecución del presupuesto fueron una tasa de vacantes superior a lo previsto para el personal militar y de policía; la reducción de las necesidades de raciones; una mayor tasa real de vacantes para el personal internacional; los retrasos en los proyectos de construcción; y el hecho de que no se desplegaran siete aeronaves.

9. Con respecto a los progresos realizados para hacer avanzar el proceso de paz durante el período de ejecución, en el párrafo 43 del informe sobre la ejecución del presupuesto se indica que el Mediador Principal Conjunto de la Unión Africana y las Naciones Unidas para Darfur celebró consultas con las partes en el conflicto y representantes de la sociedad civil con miras a lograr un acuerdo general de paz. También se indica que las consultas y la mediación entre el Gobierno del Sudán y el Movimiento por la Liberación y la Justicia culminaron en la firma, el 14 de julio de 2011, del Acuerdo de aprobación del Documento de Doha para la Paz en Darfur. Durante el examen del informe del Secretario General, se informó a la Comisión Consultiva de que el principal instrumento para la aplicación del Documento de Doha era la recién establecida Autoridad Regional de Darfur, que, según el representante del Secretario General, ofrecía nuevas oportunidades para que la UNAMID ayudara al Sudán a lograr dividendos concretos de la paz para la población de Darfur. Se indicó además que la UNAMID se había comprometido a prestar apoyo técnico y logístico, según convenga, a la Autoridad Regional de Darfur en esta etapa formativa con el fin de prevenir la desestabilización de una paz de por sí frágil. Se indicó también que la UNAMID estaba coordinando con el equipo de las Naciones Unidas en el país la determinación de ámbitos de apoyo a la Autoridad y la aplicación del Documento de Doha.

10. Las observaciones de la Comisión Consultiva sobre la información relativa a los objetos de gastos presentada en el informe de ejecución (A/66/596) figuran, cuando procede, en el análisis del presupuesto de la UNAMID para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 (A/66/695) que se hace en los párrafos siguientes.

III. Situación financiera e información sobre la ejecución financiera en el período en curso

11. Se informó a la Comisión Consultiva de que, al 21 de marzo de 2012, se había prorrateado entre los Estados Miembros un total de 7.981.371.000 dólares para la UNAMID desde su inicio. Los pagos recibidos a la misma fecha ascendían a 7.696.716.000 dólares, por lo que el saldo pendiente era de 284.655.000 dólares. Teniendo en cuenta que la reserva operacional para tres meses es de 296.504.000 dólares (excluidos los reembolsos a los países que aportan contingentes), el saldo de caja disponible de la UNAMID al 19 de marzo de 2012 ascendía a 727.596.000 dólares. **La Comisión Consultiva toma nota de la situación de caja favorable de la Operación.**

12. Se informó a la Comisión Consultiva de que, al 31 de diciembre de 2011, el saldo adeudado en concepto de reembolso de los gastos de los contingentes ascendía a 22.270.000 dólares. También se indicó que el saldo reflejaba la liquidación de todas las reclamaciones hasta noviembre de 2011. Se indicó además que, en marzo de 2012, se habían efectuado pagos por un total de 71.810.526 dólares para saldar las reclamaciones correspondientes al período comprendido entre diciembre de 2011 y febrero de 2012. También se informó a la Comisión de que, al 31 de diciembre de 2011, el saldo adeudado en concepto de equipo de propiedad de los contingentes ascendía a 67.630.000 dólares. También se indicó que el saldo reflejaba la liquidación de todas las reclamaciones relativas a equipos de propiedad de los contingentes hasta septiembre de 2011 y que, en marzo de 2012, se habían efectuado

pagos por un total de 42.693.837 dólares para saldar las reclamaciones certificadas hasta diciembre de 2011. Se indicó además que, al 31 de diciembre de 2011, se habían firmado 58 memorandos de entendimiento, y había otros 3 en proceso de preparación, con respecto al equipo de propiedad de los contingentes. **La Comisión Consultiva insta a que se finalicen lo antes posible los memorandos de entendimiento pendientes.**

13. Con respecto a las indemnizaciones por muerte o discapacidad, se informó a la Comisión Consultiva de que, desde el inicio de la UNAMID, se había pagado un total de 2.123.000 dólares para saldar 57 reclamaciones y que se habían comprometido 1.048.000 dólares para cubrir las 31 reclamaciones pendientes. **La Comisión Consultiva espera que se salden sin demora todas las reclamaciones pendientes.**

14. Se informó a la Comisión Consultiva de que, al 29 de febrero de 2012, la ocupación de puestos de la UNAMID para el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 era la siguiente:

| <i>Categoría</i> | <i>Puestos autorizados^a</i> | <i>Puestos ocupados</i> | <i>Tasa de vacantes (porcentaje)</i> |
|---|--|-------------------------|--------------------------------------|
| Observadores militares | 260 | 232 | 10,8 |
| Contingentes militares | 19 295 | 17 939 | 7,0 |
| Policía de las Naciones Unidas | 3 772 | 2 940 | 22,1 |
| Unidades de policía constituidas | 2 660 | 2 233 | 16,1 |
| Puestos | | | |
| Personal internacional | 1 267 | 1 078 | 14,9 |
| Personal nacional | | | |
| Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico | 185 | 136 | 26,5 |
| Personal nacional de Servicios Generales | 3 181 | 2 773 | 12,8 |
| Personal temporario general | | | |
| Personal internacional | 22 | 17 | 22,7 |
| Personal nacional | 15 | 12 | 20,0 |
| Voluntarios de las Naciones Unidas | 616 | 477 | 22,6 |
| Personal proporcionado por los gobiernos | 6 | 2 | 66,7 |

^a Representa la dotación máxima autorizada para el período.

15. Durante su examen de las propuestas presupuestarias del Secretario General, se informó a la Comisión Consultiva de que el retraso en la expedición o denegación de visados había contribuido considerablemente a la demora en el despliegue de personal. Se indicó que, al 29 de febrero de 2012, había pendientes un total de 832 visados, de los cuales 520 eran para la policía de las Naciones Unidas, 101 para contratistas, 96 para el personal militar, 76 para voluntarios de las Naciones Unidas y 39 para personal internacional. También se indicó que, a fin de hacer frente al volumen de trabajo, el personal de las secciones había desempeñado las funciones correspondientes a estos puestos, además de sus tareas habituales. Además, se informó a la Comisión, a solicitud de esta, de que la nacionalización de esos puestos

no sería una opción viable teniendo en cuenta la dificultad para encontrar candidatos nacionales cualificados en Darfur.

16. Se facilitó a la Comisión Consultiva un cuadro sobre los gastos corrientes y previstos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 (véase el anexo I). Al 29 de febrero de 2012, los gastos del período ascendían a 1.143.683.100 dólares. Se estimaba que, al final del ejercicio económico en curso, los gastos totales serían de 1.583.848.700 dólares, frente a una consignación de 1.689.305.500 dólares en cifras brutas, lo que arrojaría un saldo no comprometido de 105.456.800 dólares (6,2%).

17. Durante su examen de las propuestas presupuestarias del Secretario General, se informó a la Comisión Consultiva de que las estimaciones de los gastos para el período 2011/12 habían reflejado aumentos de la eficiencia previstos por valor de 40,2 millones de dólares como consecuencia de, entre otros factores, la reducción de la flota aérea de la UNAMID en dos aeronaves (1 IL-76 y 1 Mi-8) (19,8 millones de dólares); la utilización de transporte terrestre para el suministro de raciones y agua embotellada (14,7 millones de dólares); y la reducción de los gastos de viaje para capacitación organizando más cursos en la zona de la misión (882.800 dólares). **La Comisión Consultiva observa las medidas para aumentar la eficiencia adoptadas por la Operación y espera que el informe de ejecución de 2011/12 refleje la materialización de estas eficiencias.**

IV. Proyecto de presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013

A. Mandato y resultados previstos

18. El mandato de la UNAMID fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 1769 (2007). La prórroga más reciente del mandato, hasta el 31 de julio de 2012, fue autorizada por el Consejo en su resolución 2003 (2011). Como se indica en el párrafo 2 del informe sobre el proyecto de presupuesto (A/66/695), la UNAMID tiene el mandato de ayudar a lograr el objetivo general de una solución política duradera y seguridad sostenida en Darfur. En el contexto de ese objetivo, durante el ejercicio 2012/13, la Operación contribuirá a alcanzar una serie de logros previstos en los marcos de presupuestación basada en los resultados. Esos marcos incluyen los siguientes componentes: el proceso de paz; la seguridad; el estado de derecho; la gobernanza y los derechos humanos; el enlace humanitario y de recuperación y desarrollo; y el apoyo.

19. El Secretario General indica que la unidad de mando y de control y la línea de mando única están incorporadas en la estructura jerárquica de la UNAMID. Como se señala en los párrafos 5 y 6 del informe sobre el proyecto de presupuesto (A/66/695), el Representante Especial Conjunto del Presidente de la Comisión de la Unión Africana y del Secretario General de las Naciones Unidas tiene autoridad general sobre la UNAMID, supervisa el cumplimiento de su mandato y es responsable de su gestión y funcionamiento. El Representante Especial Conjunto pone en práctica las directrices estratégicas formuladas por el Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas y el Comisionado de la Unión Africana para la Paz y la Seguridad y responde, por conducto de estos, ante el Secretario General y el Presidente de la Comisión de la

Unión Africana, respectivamente. El Comandante de la Fuerza y el Comisionado de Policía, nombrados ambos por la Unión Africana en consultas con las Naciones Unidas, responden ante el Representante Especial Conjunto y ejercen el mando y el control de las actividades militares y de policía, respectivamente, de la Operación.

20. En el párrafo 7 del informe del Secretario General se indica que la UNAMID presta apoyo al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación. El Mediador Principal Conjunto, que encabeza el Grupo Mixto, responde ante el Secretario General por conducto del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y ante el Presidente de la Comisión de la Unión Africana por conducto del Comisionado para la Paz y la Seguridad. El Mediador Principal Conjunto mantiene enlaces estrechos con el Representante Especial Conjunto, el Enviado Especial del Secretario General para el Sudán y Sudán del Sur y otros interesados pertinentes. El Mediador Principal Conjunto es el encargado del proceso político dirigido por la Unión Africana y las Naciones Unidas, y de las iniciativas de mediación entre las partes en el conflicto de Darfur, con miras a lograr una solución política general del conflicto.

B. Recursos necesarios

21. El proyecto de presupuesto de la UNAMID para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 asciende a 1.520.964.900 dólares en cifras brutas (1.495.711.200 dólares en cifras netas), lo que representa una disminución de 168.340.600 dólares (10%) en cifras brutas respecto de los 1.689.305.500 dólares asignados para 2011/12. La Comisión Consultiva observa que, si el proyecto de presupuesto se compara con los gastos previstos de 1.583.848.700 dólares para 2011/12 (véase el párr. 16), la reducción de recursos propuesta para 2012/13 ascendería a 62.883.800 dólares. La reducción propuesta refleja principalmente menores créditos para contingentes militares (39.569.700 dólares), la policía de las Naciones Unidas (19.700.900 dólares), instalaciones e infraestructura (32.511.700 dólares) y transporte aéreo (59.075.600 dólares), lo cual se ve compensado, en parte, por necesidades adicionales de personal nacional (25.527.400 dólares). En las secciones II y III del informe del Secretario General relativo al proyecto de presupuesto (A/66/695) figuran las necesidades de recursos financieros y un análisis de las diferencias.

22. En el proyecto de presupuesto se prevé el despliegue de 260 observadores militares, 19.295 efectivos de contingentes militares, 3.772 agentes de policía de las Naciones Unidas, 2.660 agentes de unidades de policía constituidas, 1.286 funcionarios internacionales (incluidas 22 plazas financiadas con cargo a la partida de personal temporario general), 3.376 funcionarios nacionales (incluidas 15 plazas financiadas con cargo a la partida de personal temporario general), 616 voluntarios de las Naciones Unidas y 6 funcionarios proporcionados por los gobiernos. El proyecto de presupuesto refleja una reducción global de 3 funcionarios internacionales y 5 funcionarios nacionales. El Secretario General indica, en el párrafo 28 de su informe sobre el proyecto de presupuesto para 2012/13, que la UNAMID realizará un examen exhaustivo de su plantilla en un futuro próximo e indica también que los resultados, junto con los cambios propuestos, se incluirán en el proyecto de presupuesto para el período 2013/14.

1. Personal militar y de policía

| <i>Categoría</i> | <i>Puestos aprobados 2011/12^a</i> | <i>Puestos propuestos 2012/13^a</i> | <i>Diferencia</i> |
|----------------------------------|--|---|-------------------|
| Observadores militares | 260 | 260 | – |
| Contingentes militares | 19 295 | 19 295 | – |
| Policía de las Naciones Unidas | 3 772 | 3 772 | – |
| Unidades de policía constituidas | 2 660 | 2 660 | – |

^a Representa la dotación máxima autorizada.

23. Las estimaciones de recursos de personal militar y de policía para el período del 1 de julio de 2012 al 30 de junio de 2013 ascienden a 711.613.700 dólares, lo que representa una disminución de 69.127.100 dólares (8,9%) respecto de los fondos asignados por valor de 780.740.800 dólares para 2011/12. La diferencia obedece principalmente a una disminución de 39.569.700 dólares (7,5%) para contingentes militares, debido al crédito previsto en el ejercicio 2011/12 para un pago único suplementario a los gobiernos que aportan contingentes, de conformidad con la resolución 65/289 de la Asamblea General; la utilización de los recursos aéreos de la UNAMID para la rotación de contingentes desde países vecinos (Etiopía, Kenya, la República Unida de Tanzania y Rwanda) en lugar de la contratación de vuelos comerciales; y la disminución del límite máximo de raciones frescas por persona (A/66/695, párr. 83).

24. En las estimaciones de los gastos para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 se han tenido en cuenta unos factores de demora en el despliegue del 25% para los observadores militares, el 8% para los contingentes militares, el 25% para la policía de las Naciones Unidas y el 16% para las unidades de policía constituidas, frente a los factores del 10%, el 8%, el 17% y el 10%, respectivamente, aplicados en el ejercicio anterior. A petición de la Comisión Consultiva, se la informó de que diversos factores habían contribuido a la diferencia entre las tasas de despliegue previstas y reales en 2010/11. En particular, no pudieron realizarse los despliegues previstos de personal militar y de policía debido principalmente a los retrasos en la expedición de visados para los observadores militares; la preparación inadecuada de una unidad de policía constituida; la reasignación de una unidad de policía constituida a otra misión; y la denegación de visados por el Gobierno del Sudán a otra unidad de policía constituida. Se indicó además que el Gobierno había informado a la UNAMID de su preferencia por agentes de policía de las Naciones Unidas de habla árabe, lo cual había provocado la cancelación de los despliegues previstos y había exigido también la regeneración de solicitudes a los Estados Miembros de habla árabe para que proporcionaran personal de policía adicional.

Examen del personal uniformado

25. Durante su examen del proyecto de presupuesto del Secretario General, se informó a la Comisión Consultiva de que, de conformidad con la resolución 2003 (2011) del Consejo de Seguridad, de noviembre de 2011 a febrero de 2012 se había realizado un examen del personal uniformado de la UNAMID en coordinación con la Unión Africana, principalmente para asegurar el aprovechamiento óptimo de los

recursos de la Operación en el cumplimiento de su mandato, en vista de los cambios en la situación política, de seguridad y humanitaria en Darfur. Se informó a la Comisión de que las conclusiones se comunicarían al Consejo de Seguridad por conducto del Secretario General y de que, si el Consejo aprobaba las propuestas del Secretario General, la dotación de personal uniformado autorizada de la UNAMID se reduciría en 5.940 efectivos (23%) hasta un nivel de 20.047 efectivos uniformados (15.355 efectivos de contingentes militares, 2.312 agentes de policía de las Naciones Unidas y 2.380 agentes de unidades de policía constituidas), lo que representaría una reducción de costos en cifras netas de unos 76,1 millones de dólares en 2012/13. **La Comisión Consultiva espera que se informe a la Asamblea General de las consecuencias administrativas y financieras para el período 2012/13 derivadas de cualquier decisión del Consejo de Seguridad con respecto al examen del personal uniformado (véase también el párr. 30).**

2. Personal civil

| <i>Categoría</i> | <i>Puestos aprobados 2011/12</i> | <i>Puestos propuestos 2012/13</i> | <i>Diferencia</i> |
|------------------------------------|--|---|-------------------|
| Personal internacional | 1 267 | 1 264 | (3) |
| Personal nacional ^a | 3 366 | 3 361 | (5) |
| Plazas temporarias ^b | 37 | 37 | – |
| Voluntarios de las Naciones Unidas | 616 | 616 | – |

^a Incluye a los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y al personal nacional de Servicios Generales.

^b Con cargo a los fondos para personal temporario general.

26. Las estimaciones de recursos de personal civil para el período 2012/13 ascienden a 317.101.200 dólares, lo que representa un aumento de 28.840.200 dólares (10%) respecto de los fondos asignados por valor de 288.261.000 dólares para 2011/12. El incremento general se debe a un aumento de 5.743.900 dólares (2,8%) para personal internacional, debido principalmente a la metodología utilizada para el cálculo de los sueldos y gastos comunes de personal de conformidad con la resolución 66/235 de la Asamblea General; un aumento de 25.527.400 dólares (51,6%) para personal nacional, debido principalmente a las escalas de sueldos revisadas para los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y el personal nacional de Servicios Generales aplicables a partir de marzo de 2011; y la aplicación de una menor tasa de vacantes, del 13%, para personal nacional de Servicios Generales, frente al 20% en 2011/12; lo cual se ve compensado, en parte, por una disminución de 2.137.000 dólares (7,5%) para voluntarios de las Naciones Unidas, debido principalmente a que no se prevén créditos para gastos de viaje de descanso y recuperación de conformidad con la resolución 65/248 de la Asamblea General, ya que se utilizarán los recursos de la UNAMID para los vuelos regulares a Entebbe; y una reducción de 294.100 dólares (5,5%) para personal temporario general, debido principalmente a la aplicación de un factor de demora en la contratación del 20% para personal internacional, frente al 10% para 2011/12; lo cual se ve compensado, en parte, por mayores necesidades de personal nacional como consecuencia de las escalas de sueldos revisadas. La Comisión Consultiva formula observaciones adicionales sobre la metodología para los gastos comunes de

personal en el contexto de su informe sobre las cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/66/718).

27. Se han aplicado las siguientes tasas de vacantes a las estimaciones de los gastos del personal civil para el período 2012/13: 15% para el personal internacional; 30% para funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico; 20% para voluntarios de las Naciones Unidas nacionales e internacionales; y 25% para plazas temporarias de funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y personal nacional de Servicios Generales. Con la excepción de las tasas de vacantes del 13% para el personal nacional de Servicios Generales, frente al 20% en 2011/12, y del 20% para el personal temporario internacional, frente al 10% en 2011/12, las tasas de vacantes aplicadas a todas las categorías de personal civil para 2012/13 permanecen en general sin cambios respecto al período anterior.

28. Como se ha indicado tanto en el informe sobre la ejecución del presupuesto (A/66/596, párr. 20) y el informe sobre el proyecto de presupuesto (A/66/695, párr. 27), sigue siendo difícil contratar y retener a personal civil altamente cualificado para Darfur. El Secretario General indica que, hasta enero de 2012, un total de 264 candidatos habían rechazado ofertas de nombramiento y 537 funcionarios se habían separado del servicio, por lo que la tasa media de movimiento de personal era de 11 funcionarios por mes desde el inicio de la Operación. El Secretario General indica además que la Operación se esforzará por acelerar la contratación para los puestos vacantes nacionales e internacionales utilizando listas de preselección, ampliando las actividades de difusión y mejorando el bienestar del personal a fin de atraerlo y retenerlo.

29. Se informó a la Comisión Consultiva, a solicitud de esta, de que el retraso en la expedición de visados (véase también el párr. 24), la dureza del clima, la situación de la seguridad, el aislamiento y el estado de las instalaciones sanitarias, así como la falta de candidatos adecuados en la lista para puestos concretos en ámbitos como los derechos humanos que requerían el dominio del idioma árabe, habían contribuido a que hubiera unos niveles de vacantes superiores a lo previsto en esta categoría de personal. **La Comisión Consultiva recuerda su preocupación y opinión expresadas anteriormente con respecto a la dificultad a que se enfrenta la UNAMID para atraer y retener a personal cualificado y su efecto en la ejecución del mandato (A/65/743/Add.13, párrs. 37 y 38). La Comisión observa que la finalización de las obras de construcción de alojamientos estándar para 1.500 funcionarios ha contribuido a mejorar las condiciones de vida (A/66/596, párr. 24). Por consiguiente, la Comisión Consultiva insta a la UNAMID a que intensifique sus esfuerzos para atender los demás problemas relacionados con la contratación y retención de personal cualificado y a que la informe de los resultados en el contexto del próximo informe sobre la ejecución del presupuesto.**

30. Durante su examen de las propuestas presupuestarias del Secretario General, se facilitó a la Comisión Consultiva, a solicitud de esta, una lista de 190 puestos vacantes de personal internacional al 31 de enero de 2012, 150 de los cuales habían permanecido vacantes durante un año como mínimo. Si bien la información proporcionada indica que la mayoría de los puestos se encontraban en las etapas finales o avanzadas de contratación, la Comisión observa que 98 de los puestos habían permanecido vacantes durante más de dos años, 5 de ellos durante cuatro

años, por los motivos expuestos en los párrafos 28 y 29. **La Comisión Consultiva solicita al Secretario General que intensifique sus esfuerzos para abordar las causas fundamentales de la situación de las vacantes en la UNAMID. Además, la Comisión Consultiva reitera su posición de revisar los recursos que siguen solicitándose para puestos que han permanecido vacantes durante dos años o más tiempo y que se proponga retener o abolir esos puestos.** La Comisión ha formulado recomendaciones concretas sobre la cuestión de los puestos que han permanecido vacantes durante mucho tiempo en el contexto de su informe sobre las cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/66/718) (véase también el párr. 25).

Recomendaciones sobre puestos/plazas

31. El Secretario General propone una disminución general neta de 8 puestos para la UNAMID, resultante de la supresión de 3 puestos de contratación internacional y 5 puestos del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional; así como la redistribución de 39 puestos (32 de contratación internacional y 7 del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional) al Centro Regional de Servicios de Entebbe (Uganda). En el anexo II del presente informe figura un resumen detallado de los cambios propuestos en la plantilla.

Supresiones

32. El Secretario General propone que se supriman los 8 puestos siguientes:

a) El puesto de Jefe de la Oficina de Enlace de Jartum de categoría D-2 (Componente 1: Proceso de paz) como parte del ajuste de la plantilla de la Oficina de conformidad con la racionalización de sus procesos de trabajo tras la partida de la Misión de las Naciones Unidas en el Sudán (UNMIS) (A/66/695, párr. 43) (véanse también los párrs. 69 y 70 más adelante);

b) Un puesto de Oficial Adjunto de Finanzas de categoría P-2 en la Sección de Finanzas, Servicios Administrativos (Componente 5: Apoyo) que ya no es necesario debido a la simplificación e integración de las funciones llevada a cabo después de examinar las necesidades de personal de la Sección de Finanzas y teniendo en cuenta la sinergia entre la Sección y el Centro Regional de Servicios (A/66/695, párr. 57);

c) Dos puestos de Auxiliar de Finanzas en la Sección de Finanzas, Servicios Administrativos (Componente 5: Apoyo) que ya no son necesarios por las razones expuestas en el apartado b) anterior (*ibid.*, párr. 58);

d) Un puesto de Auxiliar de Viajes del Servicio Móvil en la Sección de Recursos Humanos, Servicios Administrativos (Componente 5: Apoyo) que ya no se considera necesario después de la revisión de las funciones de la Sección de Recursos Humanos, teniendo en cuenta los servicios administrados desde el Centro Regional de Servicios, lo que ha resultado en la simplificación de los procesos, las responsabilidades y las tareas previstas (*ibid.*, párr. 58);

e) Dos puestos de Auxiliar de Recursos Humanos del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional en la Sección de Recursos Humanos, Servicios Administrativos (Componente 5: Apoyo) que ya no son necesarios por las razones expuestas en el apartado d) que antecede (*ibid.*, párr. 58);

f) Un puesto de Auxiliar de Viajes del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional en la Sección de Recursos Humanos, Servicios Administrativos (Componente 5: Apoyo) que ya no se necesita por las razones expuestas en el apartado d) que antecede (*ibid.*, párr. 58).

Redistribuciones

33. Como se indica en el párrafo 31 del presente informe, el Secretario General propone la redistribución de 39 puestos, 13 de ellos de la Sección de Finanzas (2 de categoría P-4, 10 del Servicio Móvil y 1 del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional) y 26 de la Sección de Recursos Humanos (3 de categoría P-3, 17 del Servicio Móvil y 6 del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional) al Centro Regional de Servicios como parte de la simplificación e integración de funciones en consonancia con la estrategia global de apoyo a las actividades sobre el terreno (véase también el párr. 64 *infra*). En el anexo II del presente informe figura un desglose detallado de los cambios propuestos en la plantilla.

34. Con sujeción a sus observaciones expuestas en el párrafo 64 del presente informe, la Comisión Consultiva no tiene objeciones que oponer a las supresiones y redistribuciones de puestos propuestas por el Secretario General.

3. Gastos operacionales

(En dólares de los Estados Unidos)

| <i>Fondos asignados 2011/2012</i> | <i>Propuestos 2012/2013</i> | <i>Diferencia</i> |
|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------|
| 620.303.700 | 492.250.000 | (128.053.700) |

35. La estimación de gastos operacionales para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 es de 492.250.000 dólares, lo que representa una disminución de 128.053.700 dólares, o de 20,6%, en comparación con los fondos asignados para el período anterior. La disminución se debe principalmente a la reducción de las necesidades para instalaciones e infraestructura, transporte terrestre, transporte aéreo, comunicaciones, tecnología de la información, y otros suministros, servicios y equipo, compensada parcialmente por el aumento de las necesidades en concepto de consultores y viajes oficiales.

Consultores

36. Las necesidades estimadas para consultores en el ejercicio 2012/13 ascienden a 477.000 dólares, lo que representa un aumento de 292.500 dólares, o de 158,5%, respecto de los fondos asignados para el período anterior. En el párrafo 93 de su informe sobre el proyecto de presupuesto, el Secretario General indica que la diferencia se debe principalmente al aumento de los recursos necesarios para servicios de consultores para mejorar la capacidad de la UNAMID mediante contribuciones esenciales a la elaboración y ejecución de proyectos de desarme, desmovilización y reintegración con el apoyo del Fondo para la Consolidación de la Paz; la creación de un comité directivo mixto para Darfur y la elaboración de un plan de recuperación temprana; la consolidación de la cooperación entre la UNAMID y el equipo de las Naciones Unidas en el país para llevar a cabo actividades humanitarias conjuntas; y para servicios de consultores en los ámbitos

del diseño y la identificación de procesos institucionales, el control de calidad, la evaluación de riesgos y la introducción de normas de la Organización Internacional de Normalización.

37. En respuesta a su solicitud, se informó a la Comisión Consultiva de que el aumento de la contratación de consultores se debía a la falta de personal especializado interno para la realización de actividades de importancia esencial. Se informó además a la Comisión de que los gastos operacionales periódicos del Centro Regional de Servicios se financiaban mediante el prorrateo entre todas las misiones clientes, de allí que se consignara un crédito de 159.100 dólares para servicios de consultores en los ámbitos de diseño e identificación de procesos institucionales. Con respecto a la contratación de consultores para desarme, desmovilización y reintegración y para cuestiones humanitarias, se indicó que la UNAMID no tenía la capacidad necesaria en términos de recursos humanos y de conocimientos especializados entre su personal de la Sección de Desarme, Desmovilización y Reintegración y de la Sección Humanitaria para prestar apoyo en esos aspectos de importancia fundamental. Se indicó además que los consultores trabajarían con el personal de las secciones respectivas para ayudar a aumentar su capacidad. **La Comisión Consultiva considera que la Operación debería hacer mayor uso de la capacidad disponible de personal interno para prestar apoyo a la realización de las actividades básicas a fin de minimizar la excesiva dependencia de expertos externos. La Comisión considera además que las actividades humanitarias para las que se ha propuesto la contratación de consultores se podrían llevar a cabo mediante la cooperación con las organizaciones del equipo de las Naciones Unidas en el país. A ese respecto, la Comisión Consultiva recomienda una reducción en la cantidad de 200.000 dólares de las necesidades estimadas para consultores para el ejercicio 2012/13.**

Viajes oficiales

38. Las necesidades estimadas para viajes oficiales para el ejercicio 2012/13 ascienden a 6.256.700 dólares, lo que representa un aumento de 1.571.800 dólares, o de 33,6%, con respecto a los fondos asignados para el ejercicio anterior. En los párrafos 94 y 95 de su informe sobre el proyecto de presupuesto, el Secretario General indica que la diferencia obedece principalmente al aumento de las necesidades para viajes sobre la base de la experiencia reciente y las necesidades proyectadas para viajes, especialmente para realizar consultas políticas con las partes en el conflicto y con grupos de la sociedad civil en apoyo de la implementación del proceso de paz, y viajes de las secciones sustantivas y de apoyo para prestar servicios en diversas localidades remotas de la Operación. En lo que respecta a los viajes relacionados con la capacitación, en el párrafo 95 se indica que el aumento de las necesidades obedece principalmente a las dificultades debidas a las demoras o la denegación de la expedición de visados a los instructores.

39. En respuesta a su solicitud, se informó a la Comisión Consultiva de que la mayoría de los viajes a lugares fuera de la zona de la misión se habían realizado por las razones siguientes: viajes relacionados con actividades relativas al proceso de paz y de apoyo técnico al Grupo Mixto de Apoyo a la Mediación en que participaron las partes interesadas de Darfur y representantes en las conversaciones de paz de Doha; viajes a la Sede de las Naciones Unidas para asistir a reuniones y consultas bilaterales con el Consejo de Seguridad y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, entre otros; y enlace con las reuniones de la Comisión

de la Unión Africana y el Consejo de Seguridad de la Unión Africana, entre ellas reuniones tripartitas. **La Comisión Consultiva observa el aumento de 33,6% en los recursos solicitados para viajes oficiales. Aunque la Comisión reconoce la necesidad de los viajes para la realización de las actividades prioritarias de la UNAMID y para prestar apoyo a los aspectos no resueltos del proceso de paz, insta no obstante a la UNAMID a que vigile atentamente sus necesidades de viajes oficiales.**

Instalaciones e infraestructura

40. Las estimaciones de recursos necesarios para instalaciones e infraestructura para el ejercicio 2012/13 ascienden a 144.629.000 dólares, lo que representa una disminución de 32.511.700 dólares, o de 18,4%, en comparación con los fondos asignados de 177.140.700 dólares para el período anterior. Como se indica en los párrafos 96 y 97 del proyecto de presupuesto, la diferencia obedece principalmente a la reducción de las necesidades con respecto a los servicios de construcción, dado que los proyectos multianuales están casi terminados, y a la estrategia de la UNAMID de utilizar recursos internos y multiplicadores de la fuerza militar; la adquisición de equipo importante como tanques de agua y fosas sépticas, equipo eléctrico, equipo de fortificación de campaña, generadores, equipo de depuración del agua e instalaciones prefabricadas en el ejercicio 2011/12; y la reducción de los reembolsos por concepto equipo de autonomía logística en relación con el equipo de propiedad de los contingentes, sobre la base del equipo que se encuentra efectivamente sobre el terreno y como consecuencia de la aplicación de un factor más alto de demora en el despliegue en el ejercicio 2012/13. Se indica además que las estimaciones de gastos para servicios de construcción incluyen los gastos finales de capital necesarios para que la UNAMID alcance su plena capacidad, partiendo de las cuantiosas inversiones financiadas en los años anteriores.

41. En respuesta a su solicitud, se brindó información a la Comisión Consultiva sobre los proyectos de construcción nuevos y multianuales cuya terminación estaba prevista en el ejercicio 2012/13 a un costo estimado de 21,85 millones de dólares, de los cuales 17 millones correspondían a proyectos de ingeniería y 4,85 millones a proyectos ambientales. Con respecto a los lentos avances realizados en la ejecución de proyectos de construcción de aeródromos, se informó a la Comisión que la marcha de los proyectos se había visto afectada por las controversias locales sobre la propiedad de las tierras asignadas y la lentitud de la respuesta del Gobierno para resolverlas. Se informó además a la Comisión de un caso, en la localidad de Sortoni, en que ya se había obtenido la asignación de tierras pero que no se podía seguir adelante con la construcción debido a la situación de seguridad. En el anexo III del presente informe figura un calendario detallado de los proyectos de construcción que quedarán terminados en el ejercicio 2012/13.

42. También se informó a la Comisión Consultiva de que el Gobierno había convenido en proporcionar terrenos a la UNAMID dentro de los aeropuertos de sus tres localidades principales de los sectores de El Fasher (Darfur del Norte), Nyala (Darfur del Sur) y El Geneina (Darfur del Oeste), para la construcción de terminales y pistas de estacionamiento para uso exclusivo de las aeronaves de la UNAMID y sus operaciones de aviación y control de tráfico. Se indicó que si bien se habían proporcionado terrenos en El Fasher y la terminal estaba ya en funcionamiento, los militares se habían negado a abandonar el terreno asignado para pista de estacionamiento en El Fasher y que no se había encontrado otro lugar para ese

propósito. Se informó a la Comisión que se habían proporcionado terrenos en el aeropuerto de Nyala y que la terminal para vuelos de la UNAMID se hallaba ya en funcionamiento pero que la pista de estacionamiento, que estaba todavía en construcción, aún no se había pavimentado con asfalto. Se informó a la Comisión que se había proporcionado terreno para una terminal para uso exclusivo de la UNAMID en el nuevo aeropuerto de El Geneina, que aún se hallaba en construcción y cuya terminación estaba prevista para 2012.

43. La Comisión Consultiva toma nota de los proyectos de construcción e ingeniería que aún deben llevarse a cabo durante el ejercicio presupuestario y de las dificultades enfrentadas por la UNAMID durante el período de ejecución. La Comisión espera que la UNAMID supervise estrechamente todos los proyectos de construcción e ingeniería para asegurarse de que se terminen en los plazos fijados. Además, la Comisión opina que es necesario un apoyo y una supervisión más directas de la Sede para garantizar la eficacia de la planificación y ejecución de los grandes proyectos de construcción de las operaciones de mantenimiento de la paz (véase el párr. 45 *infra*). La Comisión Consultiva formula otras observaciones sobre los proyectos de construcción de las misiones de mantenimiento de la paz en el contexto de su informe sobre cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas (A/66/718).

Proyecto de construcción de centros de policía de proximidad

44. Según el párrafo 20 del informe del Secretario General (A/66/695), entre los proyectos de construcción multianuales cuya terminación está prevista en el ejercicio 2012/13 está la construcción de 70 centros de policía de proximidad con medidas para aumentar la seguridad. En respuesta a su solicitud, se brindó información a la Comisión Consultiva que indicaba que hasta ese momento se habían terminado de construir 25 de esos centros (4 en el ejercicio 2008/09, 11 en el ejercicio 2009/10, 4 en el ejercicio 2010/11 y 6 en el ejercicio 2011/12). Se indicó además que estaba prevista la terminación de otros 11 durante el ejercicio 2011/12, con lo que el número de centros terminados para fines del ejercicio llegaría a 36. Se indicó asimismo que de los 34 centros de policía de proximidad que aún quedaban por construir, 12 centros prioritarios para los que se habían adquirido tierras se construirían en el ejercicio 2012/13 utilizando capacidad interna a un costo material reducido estimado de 100.000 dólares por centro, lo que supondría un ahorro de 312.500 dólares por centro. Se indicó también que la construcción de los 22 centros restantes había quedado aplazada hasta que se resolvieran los problemas de tierras y de seguridad. No obstante, la Comisión observa que en el párrafo 23 del informe sobre ejecución del presupuesto para el ejercicio 2010/11 se dice que un total de 50 de los 70 centros previstos se habían puesto en funcionamiento instalándolos en el mismo espacio que las bases de operaciones existentes. **La Comisión Consultiva expresa preocupación por la lentitud con que avanza el proyecto de construcción de centros de policía de proximidad e insta a la UNAMID a que intensifique los esfuerzos, cuando sea factible, para terminar la construcción de los centros restantes.**

Alojamiento para personal de la Misión que recibe dietas

45. La Comisión Consultiva recuerda las observaciones de la Junta de Auditores respecto de la construcción adicional no prevista en el plan original en relación con el proyecto de alojamiento para personal que recibe dietas (A/66/5 (Vol. II), cap. II, párr. 97 b)). En respuesta a su solicitud, se informó a la Comisión Consultiva de que la necesidad de alojamiento adecuado para el Representante Especial Conjunto no se había tenido en cuenta inicialmente en la exposición de las necesidades para el proyecto. Se explicó además que cuando se reconoció la omisión, se decidió incorporar un módulo seguro para el Representante Especial Adjunto y su equipo de escolta integrado por cuatro oficiales de seguridad dentro del diseño general del proyecto, teniendo debidamente en cuenta las necesidades especiales de un Jefe de Misión, como privacidad, seguridad y espacio para llevar a cabo actividades de representación. Se informó a la Comisión que, a juicio de la UNAMID, el ajuste de la exposición de las necesidades quedaba enteramente librado a su discreción y no había necesitado aprobación de la Sede porque no era esencial. Se informó además a la Comisión que se habían introducido cuatro enmiendas al contrato original y que una quinta enmienda, que se refería principalmente a los trabajos de terminación, se hallaba en vías de finalización mientras concluían las negociaciones. El costo total de la construcción adicional había sido de 613.614 dólares, de los cuales 446.345 dólares correspondían a la residencia del Representante Especial Adjunto y 169.269 dólares al alojamiento de su equipo de escolta. Se indicó que el mobiliario de ambos alojamientos se había adquirido localmente a un costo total, incluido el flete, de 61.804 dólares. **La Comisión Consultiva observa con preocupación las conclusiones de la Junta de Auditores y lamenta que el módulo de alojamiento del Representante Especial Adjunto se haya omitido en el plan de alojamiento original. La Comisión confía en que en cualquier examen de la situación de la que se informa se pongan de relieve los problemas de responsabilidad pertinentes.**

Transporte aéreo

46. Las necesidades estimadas para transporte aéreo en el ejercicio 2012/13 ascienden a 204.030.000 dólares, lo que representa una disminución de 59.075.600 dólares, o de 22,5%, en comparación con los fondos consignados para el ejercicio anterior. Como se indica en el párrafo 99 del informe del Secretario General sobre el proyecto de presupuesto, la diferencia puede atribuirse principalmente a la reducción de las necesidades de recursos para el alquiler y el funcionamiento de helicópteros, como consecuencia de la reducción de la flota de la UNAMID en siete helicópteros, con la correspondiente disminución de las horas de vuelo presupuestadas, de 22.739 horas en el ejercicio 2011/12 a 17.580 horas; y a la disminución de las necesidades de recursos para el alquiler y el funcionamiento de aviones debido a los menores costos de los nuevos contratos, compensadas en parte por un aumento de las horas de vuelo presupuestadas de 8.580 horas en el ejercicio 2011/12 a 9.560 horas, debido a la reconfiguración del uso de la flota.

47. En respuesta a su solicitud, se proporcionó información a la Comisión Consultiva acerca del número normal de horas de vuelo mensuales por aeronave y el número de días de vuelo al mes por aeronave (véase el cuadro).

| <i>Tipo de aeronave</i> | <i>Días no disponible</i> | <i>Días que no requieren vuelos</i> | <i>Días de vuelo</i> |
|---|---------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| LJ-60 | – | 21 | 10 |
| B-737-524 | 2 | 5 | 24 |
| Let-410 (x2) | 1 | 23 | 38 |
| BE-1900 | 8 | 6 | 17 |
| CRJ-200 (x2) | – | 24 | 38 |
| DHC-8 | – | 5 | 26 |
| MD-83 | 3 | 16 | 12 |
| IL-76 | 1 | 23 | 7 |
| Helicóptero de uso general Mi-8 (22) | 63 | 208 | 419 |
| Helicóptero Mi-8 de EMVA (3) ^a | 5 | 71 | 17 |
| Helicópteros de uso general Mi-8 (2) | 29 | 33 | – |
| Helicópteros de ataque Mi-8 (5) | 95 | 60 | – |

Abreviatura: EMVA, evacuación médica por vía aérea.

^a Las aeronaves utilizadas exclusivamente para evacuación médica por vía aérea se mantienen en reserva para cuando se necesitan. Se asignan tareas a las aeronaves militares sobre la base de las necesidades del Comandante de la Fuerza o el componente de seguridad con sujeción a la autorización del Gobierno del Sudán.

48. Se informó además a la Comisión de que la frecuencia con que las aeronaves volaban vacías o por debajo de su plena capacidad dependía de las necesidades operacionales y de apoyo logístico. Se indicó, por ejemplo, que si un generador fallaba en una base de operaciones, habría que despachar lo antes posible a un mecánico o un equipo de reparaciones para evitar que las raciones de los contingentes almacenadas en frigoríficos se malograran, lo que significa que en ocasiones como esa un helicóptero con capacidad para 20 pasajeros volaría solo con uno o dos mecánicos. Se informó también a la Comisión de que las aeronaves de uso exclusivo para evacuaciones médicas por vía aérea se mantenían en reserva para utilizarlas según y cuando se necesitaran, mientras que las aeronaves militares se utilizaban sobre la base de las necesidades del componente de seguridad y con sujeción a la autorización del Gobierno del Sudán.

Transporte terrestre

49. Las necesidades estimadas para transporte terrestre para el ejercicio 2012/13 ascienden a 18.656.600 dólares, lo que representa una disminución de 5.715.300 dólares, o de 23,5%, con respecto a los fondos asignados de 24.371.900 dólares para el ejercicio anterior. Como se indica en el párrafo 98 del informe sobre el proyecto de presupuesto, la diferencia obedece principalmente a la reducción de las necesidades para la adquisición de vehículos, debido a que las adquisiciones de todos los vehículos estaban previstas en el ejercicio 2011/12; y la reducción de las necesidades para gasolina, aceite y lubricantes sobre la base de los patrones de gastos anteriores. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que, además de los vehículos que ya se había propuesto que pasaran a pérdidas y ganancias en las estimaciones presupuestarias para el ejercicio 2012/13, el Comité del Parque Automotriz de la UNAMID había propuesto pasar a pérdidas y ganancias

o transferir otros 206 vehículos en marzo de 2012, lo que se traduciría en economías de 1.730.400 dólares para el ejercicio en concepto de piezas de repuesto, mantenimiento, seguro contra terceros y consumo de combustible. **La Comisión Consultiva toma nota de las economías proyectadas y en consecuencia recomienda que se reduzcan en la cantidad de 1.730.400 dólares las estimaciones propuestas para el ejercicio 2012/13 en concepto de transporte terrestre.**

Relación entre la dotación de personal y el número de vehículos

50. La Comisión Consultiva observa que de la información suplementaria del proyecto de presupuesto se desprende que las relaciones clave del número de vehículos de que puede disponer la Misión es superior a las relaciones estándar establecidas por el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno. En relación con los vehículos ligeros de transporte de pasajeros, la Comisión observa, por ejemplo, que la relación utilizada para los oficiales de Estado Mayor es de 4,1 usuarios por vehículo, frente a la relación estándar de 4,5 usuarios por vehículo, mientras que para los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico la relación es de 3,2 usuarios por vehículo, en comparación con la relación estándar de 4,5 usuarios por vehículo.

51. En respuesta a su solicitud, se informó a la Comisión Consultiva de que la UNAMID se apartaba de las relaciones estándar en algunos casos, por ejemplo cuando se asignaba a funcionarios nacionales a las bases de operaciones como administradores de campamentos y necesitaban transporte para realizar sus tareas de rutina. Además, el abastecimiento de energía eléctrica en la zona de la misión era poco fiable de modo que la UNAMID dependía de generadores para sus necesidades de energía eléctrica y por razones de seguridad, y proporcionaba generadores a los funcionarios que vivían en locales alquilados dentro de la zona de la misión. Los generadores exigían con frecuencia mantenimiento y reparaciones en sus emplazamientos respectivos, labores que en su mayoría eran llevadas a cabo por personal nacional que necesitaba los vehículos para recorrer las grandes distancias entre los diversos emplazamientos. En lo que respecta a los oficiales de Estado Mayor, se informó a la Comisión que debido al número de oficiales desplegados en algunos lugares, era difícil atenerse a la proporción estándar de vehículos debido a las preocupaciones de seguridad en esas localidades. Además, se indicó que la UNAMID prestaba apoyo a varios contingentes militares cuyos vehículos ligeros de transporte de pasajeros aún no habían llegado a la zona de la misión. **La Comisión Consultiva espera que se adopten medidas para armonizar las relaciones utilizadas en la UNAMID con las relaciones estándar. La Comisión solicita que se proporcione información a este respecto, incluida la justificación para el número propuesto de vehículos que excede de las relaciones estándar, en el contexto del proyecto de presupuesto para el ejercicio 2013/14.** La Comisión formula otras observaciones sobre el número de vehículos en su informe intersectorial sobre las operaciones de mantenimiento de la paz (A/66/718).

Proyectos de efecto rápido

52. Las necesidades estimadas de recursos para proyectos de efecto rápido en el ejercicio 2012/13 ascienden a 2.000.000 dólares, lo que representa una disminución de 2.000.000 dólares, o de 50%, en comparación con los fondos asignados para el ejercicio anterior, y cubrirían la ejecución de 80 proyectos. En el párrafo 78 del proyecto de presupuesto para la UNAMID, se indicó que tras una evaluación

detallada de las necesidades para proyectos de efecto rápido llevada a cabo de conformidad con lo estipulado en el párrafo 6 de la sección XVIII de la resolución 61/276 de la Asamblea General sobre los aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, se determinó que existía una necesidad constante de realizar actividades orientadas al fomento de la confianza en las comunidades locales y al mejoramiento de la relación entre las comunidades locales y la UNAMID. Por lo tanto, lo indicado es que la UNAMID centre sus esfuerzos en maximizar el impacto de los proyectos de efecto rápido en la zona de la misión a pesar de las dificultades recurrentes.

53. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que, de los 527 proyectos aprobados desde el inicio de la UNAMID, 345 estaban terminados, 178 estaban aún en marcha y 4 se habían cancelado. Además, se estaba examinando un total de 106 proyectos cuya iniciación estaba prevista durante abril y junio de 2012. Se informó a la Comisión que las dificultades que enfrentaba el programa eran las siguientes:

a) Seguridad: debido al nivel de seguridad asignado a la zona de la misión (sustancial, nivel 4), el acceso necesario para vigilar y evaluar las actividades del proyecto era limitado;

b) Capacidad insuficiente: lo que incluía insuficiencia de las capacidades de planificación de proyectos, de gestión y de presentación de informes financieros de los asociados en la ejecución;

c) Dotación de personal insuficiente: el seguimiento y evaluación de más de 100 proyectos era una dura prueba para los dos o tres funcionarios de los sectores regionales, así como lo era la falta de accesibilidad a los lugares de ejecución de los proyectos debido al mal estado de los caminos;

d) Procesos financieros: esto incluía las demoras en la transferencia de fondos para los proyectos a los asociados en la ejecución causadas por el sistema bancario en el Sudán y las demoras en la presentación de documentos financieros, que generalmente requerían traducción del árabe al inglés antes de su procesamiento.

54. Se informó a la Comisión Consultiva de que con el fin de superar las dificultades, la UNAMID adoptaría un enfoque más prudente con respecto a los proyectos de efecto rápido en el ejercicio 2012/13. Se indicó que el programa de proyectos de efecto rápido seguiría atendiendo a las necesidades básicas de la población pero que centraría especialmente sus actividades en las seis esferas temáticas prioritarias señaladas para 2012, que eran las siguientes: a) agua y saneamiento, b) salud, c) recuperación temprana y medios de subsistencia, d) empoderamiento de las poblaciones insuficientemente representadas, e) protección ambiental, y f) educación. Se informó además a la Comisión que, con el objetivo de mejorar la tasa de ejecución, el nuevo programa estaría estructurado de la manera siguiente: a) un equipo de evaluación técnica, encargado de la selección y el examen de todas las propuestas de proyectos presentadas a los jefes de oficinas sectoriales por las comunidades, los asociados en la ejecución y los componentes de la misión; b) un equipo de examen técnico, encargado de examinar todas las propuestas de proyectos presentadas por los jefes de oficinas y el equipo de evaluación técnica; c) un comité de examen y aprobación de proyectos en el cuartel general de la UNAMID encargado de la aprobación final; d) un equipo sectorial de

ejecución y seguimiento encargado de supervisar la ejecución de los proyectos y de presentar informes al respecto; y e) auditoría. Se indicó que, con arreglo al nuevo mecanismo, todos los componentes de la misión podrían ejecutar proyectos de efecto rápido. Se indicó además que la propiedad de los proyectos correspondería al componente patrocinador y que los jefes de las oficinas de los sectores serían responsables de la gestión general de los proyectos. Cada componente de la misión tendría un representante en los equipos establecidos con arreglo al nuevo mecanismo y, como tal, se encargaría de la ejecución de los proyectos. Además, la coordinación a nivel de sector, dirigida por los jefes de las oficinas según lo establecido en el nuevo mecanismo, mejoraría aún más la baja tasa de ejecución.

55. Si bien reconoce las circunstancias específicas que enfrenta la UNAMID, la Comisión Consultiva sigue no obstante preocupada por la baja tasa de ejecución de los proyectos de efecto rápido. Considerando que esos proyectos son esenciales para fortalecer el vínculo entre las misiones y la población local, la Comisión considera que las demoras en su ejecución podrían menoscabar ese objetivo. A ese respecto, la Comisión Consultiva observa las medidas adoptadas para reorganizar la estructura del programa e insta a la UNAMID a que intensifique sus esfuerzos para mejorar la tasa de ejecución.

Proyectos de base comunitaria de gran densidad de mano de obra

56. Se informó a la Comisión Consultiva que esos proyectos tenían como objetivo prestar apoyo a las actividades del Sudán orientadas a atacar el problema de la “exclusión social de los jóvenes en situación de riesgo” mediante una asistencia complementaria en forma de proyectos de base comunitaria de gran densidad de mano de obra que ayudaran a reducir la violencia en localidades estratégicas en todo Darfur. Se indicó que los proyectos estaban vinculados directamente a la seguridad de la comunidad porque hacían participar a los jóvenes en la reconstrucción de sus comunidades y les impartían los conocimientos necesarios para encontrar trabajo mediante la capacitación en el empleo, con el resultado esperado de la disminución de la violencia en las comunidades y una reducción del reclutamiento por los movimientos armados. Se indicó además que la Sección de Desarme, Desmovilización y Reintegración había determinado que se podían ejecutar 24 proyectos de base comunitaria y alta densidad de mano de obra en todo Darfur, con un presupuesto máximo de 75.000 dólares para cada proyecto, y que estaba colaborando con los asociados en la ejecución para finalizar las propuestas de proyectos para su examen por el comité técnico de examen.

57. Se informó además a la Comisión Consultiva que la decisión de aprobar los proyectos incumbía al comité de aprobación de proyectos, presidido por el Adjunto del Representante Especial Conjunto (Asuntos Políticos), el que, además, ejercía una función de supervisión periódica mediante la preparación de informes mensuales de seguimiento. Se indicó que, aprovechando lo aprendido de las dificultades enfrentadas con los asociados en la ejecución respecto de los proyectos de efecto rápido, la estrategia de ejecución para los proyectos de base comunitaria con alta densidad de mano de obra incluía una amplia evaluación de la capacidad de los asociados en la ejecución identificados, para cerciorarse en términos específicos de su experiencia pasada en la ejecución de proyectos similares con organizaciones de las Naciones Unidas y con importantes organizaciones no gubernamentales internacionales. Se indicó que la lista inicial de asociados en la ejecución se había tomado de la base de datos de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios

de la Secretaría, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), y se había refinado sobre la base de los criterios establecidos para las evaluaciones de la capacidad. Se indicó además que, para velar por una ejecución puntual, se había asignado a distintos funcionarios la tarea de dedicarse exclusivamente al seguimiento de los proyectos de principio a fin. Además, todos los proyectos estaban vinculados a los ministerios competentes del gobierno estatal para asegurar su sostenibilidad.

Otros asuntos

Proceso de adquisiciones prolongado

58. La Comisión Consultiva observa que, según se dice en el informe sobre la ejecución del presupuesto para el ejercicio 2010/11, las demoras en el proceso de adquisiciones afectaron a la ejecución de los proyectos de construcción de los campamentos militares, los centros de policía de proximidad y los proyectos de agua y medio ambiente previstos (A/66/596, párr. 91), y la adquisición de infraestructura de comunicaciones (*ibid.*, párr. 95). En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que el proceso de adquisiciones se prolongaba debido a la cadena de pasos sucesivos que generalmente era necesario cumplir de conformidad con el Manual de Adquisiciones, por ejemplo, cuatro meses tratándose de procesos de adquisición simples para los que se utilizaban solicitudes de cotización, y aproximadamente seis meses y medio en el caso de adquisiciones más complejas para las que era necesario llamar a licitación. Se informó además a la Comisión, en respuesta a su consulta, sobre factores propios de Darfur, como demoras en el despacho de aduanas en los puertos de entrada, y se citó como ejemplo un caso en que un envío de muebles fue retenido en la aduana durante casi nueve meses; el equipo de comunicaciones, cuyo despacho de aduana generalmente tardaba cuatro meses; y los acondicionadores de aire que eran retenidos en la aduana durante más de seis meses. Se indicó además que la mayoría de los bienes para la UNAMID procedían de Europa y China y que el tiempo normal de entrega por flete marítimo en Port Sudan era de un mes y medio, seguido de otro mes y medio para el transporte terrestre hasta Darfur.

59. Atendiendo a una nueva consulta de la Comisión Consultiva, se informó a esta acerca de las medidas que se habían establecido para solucionar las demoras, entre ellas el establecimiento de contactos del personal directivo con las autoridades del Gobierno; la reorganización del Servicio de Adquisiciones y Gestión de Contratos de la UNAMID con el fin de centrar la atención en: a) establecer una estructura de gestión equilibrada, b) facilitar la delegación de funciones y la habilitación, c) evitar la duplicación de esfuerzos simplificando las tareas, d) facilitar un mayor nivel de productividad y una mejor calidad de servicio, e) facilitar puntos de contacto únicos con los clientes, los proveedores y las oficinas de la Sede de las Naciones Unidas, f) facilitar la uniformidad del nivel de los productos recibidos por la UNAMID, y g) proporcionar recursos para las zonas dejadas de lado; aprovechando al máximo los contratos marco, indicando, por ejemplo, que en el ejercicio 2011/12 más del 70% (249,5 millones de dólares) del valor total de las adquisiciones (355,8 millones de dólares) correspondía a contratos marco en los niveles internacional y nacional. **La Comisión Consultiva insta a la UNAMID a que se valga de todos los medios disponibles para abreviar los calendarios de las adquisiciones.**

Licencia de radiodifusión en FM

60. En el párrafo 14 del informe sobre el proyecto de presupuesto, se indica que con el fin de promover sus actividades de divulgación, la UNAMID continuará trabajando con el Gobierno del Sudán en relación con la emisión de una licencia de radio. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que hacía ya casi tres años desde que la UNAMID había solicitado una licencia de radiodifusión en FM, de conformidad con el Acuerdo sobre el Estatuto de las Fuerzas. Se indicó que los contactos iniciados por la UNAMID con el Gobierno en distintos niveles no habían dado resultado hasta el momento. Se indicó además que desde marzo de 2011, un arreglo provisional permitió a la UNAMID producir un programa de radio utilizando una frecuencia de onda corta nacional de propiedad del Gobierno, mientras se estudiaba la solicitud de licencia de radiodifusión. **La Comisión Consultiva considera que la radiodifusión es una parte importante de la estrategia de comunicaciones de la UNAMID y alienta a la UNAMID a proseguir las gestiones orientadas a obtener una licencia de radiodifusión en FM.**

Centro Regional de Servicios, Entebbe

61. La Comisión Consultiva recuerda que, mediante su resolución 64/269, la Asamblea General decidió establecer, en el marco de la estrategia global de apoyo a las operaciones sobre el terreno, un centro regional de servicios en Entebbe con el propósito de consolidar las funciones administrativas y de apoyo de misiones sobre el terreno agrupadas geográficamente en un centro regional independiente. En el párrafo 59 del proyecto de presupuesto para la UNAMID se indican los cuatro proyectos iniciales que se habían transferido al Centro Regional de Servicios en el ejercicio 2011/12 (trámites de llegada y salida del personal sobre el terreno, tramitación de los subsidios de educación, gestión de un centro regional de capacitación y conferencias y gestión del Centro de Control Integrado de Transporte y Circulación), y las funciones de finanzas y recursos humanos que se decidió transferir al Centro con el propósito de mejorar la prestación del servicio y de conseguir economías de escala (aspectos relacionados con las nóminas, los pagos, el cajero y las cuentas basados sobre el terreno, y la contratación internacional, la gestión de puestos y el tiempo y la asistencia). La Comisión observa que las funciones están recogidas en los logros y resultados previstos en los marcos de presupuestación basada en los resultados del Centro para el ejercicio 2012/13.

62. Las necesidades estimadas para la UNAMID en el ejercicio 2012/13 con respecto al Centro Regional de Servicios ascienden a un total de 9.886.900 dólares, de los cuales 5.819.500 dólares son necesidades relacionadas con puestos y los 4.067.400 dólares restantes corresponden a necesidades no relacionadas con puestos (A/66/695, párr. 80). La Comisión Consultiva recuerda que en el proyecto de presupuesto del Secretario General para el ejercicio 2011/12 se incluía la redistribución o reasignación de 11 puestos de la UNAMID al Centro (A/65/740, párr. 131). La Comisión observa además que con la redistribución propuesta de 39 puestos (véase el párr. 33 *supra*) se completará la redistribución prevista de 50 puestos de la UNAMID al Centro.

63. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que la transferencia de 39 puestos adicionales al Centro Regional de Servicios resultaría en economías por la cantidad de 800.000 dólares debido al no pago de compensación por condiciones peligrosas. Se informó además a la Comisión que la transferencia

de recursos humanos y funciones de finanzas al Centro había resultado en la supresión de 2 puestos de contratación internacional y 5 puestos de contratación nacional, y economías adicionales por la cantidad de 500.000 dólares. Se informó asimismo a la Comisión que el Centro serviría de punto central para los cargamentos delicados y de punto de tránsito para los funcionarios. Además, se indicó que, además de proporcionar una mayor sinergia entre las actividades y permitir un mejor uso de los recursos mediante mecanismos coordinados, se preveían importantes economías de escala y una relación óptima costo-calidad mediante el establecimiento de contratos marco regionales de bienes y servicios para las siete misiones participantes.

64. **La Comisión Consultiva considera que se podría aumentar la eficiencia mediante la simplificación e integración de las funciones de la UNAMID y la redistribución conexas de 39 puestos de las Secciones de Finanzas y Recursos Humanos de la UNAMID al Centro Regional de Servicios (véase el párr. 33 *supra*). La Comisión recuerda la recomendación de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna de que el Departamento de Apoyo a las Operaciones sobre el Terreno debería examinar y reconfirmar las funciones cuya transferencia se propone al Centro Mundial de Servicios y al Centro Regional de Servicios, así como la organización de los procesos restantes de apoyo a las operaciones sobre el terreno, para asegurarse de que siguen armonizados con la visión definitiva (véase A/66/714, párr. 19). En consecuencia, la Comisión espera que la UNAMID revise sus necesidades en relación con la totalidad de la plantilla con vistas a señalar nuevas eficiencias del apoyo administrativo atribuibles al uso del Centro Regional de Servicios y que informe al respecto en el contexto del presupuesto para el ejercicio 2013/14. La Comisión formula otras observaciones sobre el Centro Regional de Servicios y los avances en la ejecución de la estrategia global de apoyo a las operaciones sobre el terreno en su informe intersectorial sobre las operaciones de mantenimiento de la paz (A/66/718).**

Servicios de detección y remoción de minas

65. Las necesidades estimadas de recursos para servicios de detección y remoción de minas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 ascienden a 9.515.000 dólares como se muestra en el cuadro *infra*. En el párrafo 75 del proyecto de presupuesto se indica que los créditos incluyen la financiación de plazas temporarias de contratación nacional e internacional con un costo estimado de 2.250.700 dólares, contratos para la evaluación de rutas y la eliminación de municiones explosivas con un costo estimado de 5,3 millones de dólares, viajes con un costo estimado de 389.200 dólares, otros gastos operacionales, incluida la adquisición de equipo, combustible, seguros, mantenimiento de vehículos y comunicaciones, gastos administrativos y suministros, estimados en 818.200 dólares. Se indica además que los créditos incluyen los honorarios de gestión y apoyo a los servicios por valor de 756.900 dólares para la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos.

| <i>Categoría/actividad</i> | <i>Costo (dólares EE.UU.)</i> |
|---|-----------------------------------|
| Personal (incluidos los gastos operacionales estándar de seguridad residencial) | 2 250 700 |
| Contratos para la evaluación de rutas, verificación, inspección, neutralización de explosivos y municiones, limpieza de las zonas de combate, remoción de minas y educación sobre los riesgos de las municiones sin detonar | 5 300 000 |
| Viajes | 389 200 |
| Equipo | 487 000 |
| Instalaciones e infraestructura, gastos de funcionamiento de oficinas/alojamiento | 83 400 |
| Combustible, seguros, mantenimiento de vehículos | 155 000 |
| Gastos de funcionamiento de suboficinas/comunicaciones | 36 400 |
| Suministros | 56 400 |
| Honorarios de gestión para la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos | 756 900 |
| Total | 9 515 000 |

66. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva de que las actividades relativas a las minas en Darfur se caracterizaban por reconocimientos, remoción y destrucción de restos explosivos de guerra, educación sobre los riesgos vinculados a los restos explosivos de guerra y reunión de datos para identificar a las víctimas o los sobrevivientes de incidentes relacionados con restos explosivos de guerra. Se indicó que, debido al carácter incierto del conflicto, algunos lugares que anteriormente habían sido sometidos a reconocimiento y limpieza por el componente de actividades relativas a las minas de la UNAMID quedaban nuevamente contaminados. Se indicó además que la Oficina de Eliminación de Municiones seguía trabajando en estrecha colaboración con todas las secciones sustantivas y con los componentes militares y de policía de las bases de operaciones de la UNAMID, y que equipos de la Oficina de Eliminación de Municiones respondían a todas las situaciones de emergencia dadas a conocer dentro de las zonas de operación de la UNAMID en un plazo de 24 horas. Se informó además a la Comisión que la UNAMID había continuado prestando especial atención a la determinación de las zonas contaminadas por municiones sin detonar y por restos explosivos de guerra, y a la realización de operaciones de limpieza para abrir rutas de tránsito y facilitar la entrega de ayuda humanitaria, el paso de patrullas de mantenimiento de la paz y el uso por las comunidades locales. Se informó asimismo a la Comisión que, en colaboración con el UNICEF, 363.652 personas de todo Darfur habían recibido educación sobre municiones explosivas y restos explosivos de guerra.

67. **La Comisión Consultiva encomia la labor realizada por la UNAMID en materia de reconocimiento, remoción y destrucción de restos explosivos de guerra y de educación al respecto de las comunidades afectadas. La Comisión espera con vivo interés recibir información sobre los resultados de esas actividades en el contexto del informe sobre la ejecución del presupuesto.**

Capacitación

68. En el párrafo 67 de su informe sobre el proyecto de presupuesto para la UNAMID, el Secretario General indica que las necesidades estimadas de recursos para capacitación en el ejercicio 2012/13 ascienden en total a 3.904.000 dólares, lo que representa un aumento de 412.400 dólares, o de 11,8%, con respecto a los fondos asignados en el período anterior. **En particular, la Comisión Consultiva observa que las necesidades en concepto de viajes para capacitación, que suman 2.245.400 dólares, constituyen el 57,5% del total de necesidades para capacitación propuestas para el ejercicio 2012/13 y representan un aumento de 581.000 dólares, o de 35%, en comparación con los fondos asignados en el ejercicio anterior.** Se propone que un total de 1.766 participantes, compuesto de 1.131 funcionarios de contratación internacional, 508 funcionarios de contratación nacional y 127 funcionarios militares y de policía, realicen una amplia variedad de actividades de capacitación internas y externas en el ejercicio 2012/13 para mejorar los servicios, perfeccionar las aptitudes técnicas y profesionales del personal y asegurar un mejor apoyo a los diversos componentes de la UNAMID (A/66/695, párr. 69). Se indica además que el presupuesto para el ejercicio 2012/13 incluye una partida de 70.000 dólares destinada a prestar apoyo a las instituciones nacionales y a la sociedad civil mediante actividades del mandato relacionadas con los asuntos civiles para 3.420 participantes (*ibid.*, párr. 70). **La Comisión Consultiva reitera la opinión de que la capacitación se debe llevar a cabo de tal manera que se minimicen los gastos de viaje. Además, la Comisión recomienda que las necesidades de recursos para capacitación se mantengan al nivel que tenían en el ejercicio 2011/12, es decir, 3.491.600 dólares, considerando que no se ha propuesto ningún aumento de la plantilla para el ejercicio 2012/13.** La Comisión Consultiva formula otras observaciones sobre la cuestión de la capacitación en las misiones de mantenimiento de la paz en el contexto de su informe sobre cuestiones intersectoriales relacionadas con las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/66/718).

Oficina de Enlace de Jartum

69. Como se indica en el párrafo 43 del informe del Secretario General, la Oficina de Enlace de Jartum se estableció para desempeñar funciones de representación ante el Gobierno receptor y de coordinación con la UNMIS, para lo que la Oficina coordinó con los funcionarios gubernamentales y la UNMIS todas las cuestiones relativas a las operaciones de la UNAMID. Se indica además que, como parte del ajuste de su plantilla tras la partida de la UNMIS, se propone la supresión del puesto de Jefe de la Oficina de Enlace de Jartum, de categoría D-2 (véase el párr. 32 a) *supra*).

70. En respuesta a su consulta sobre si la reducción de un solo puesto reflejaba suficientemente la reducción prevista de las actividades de la Oficina de Enlace tras la partida de la UNMIS, se informó a la Comisión Consultiva que, aunque un examen amplio de la plantilla quedaría finalizado después de los resultados del examen del personal uniformado (véase el párr. 25 *supra*), no se justificaría reducir aún más la plantilla propuesta para la Oficina, especialmente debido al aumento de sus responsabilidades. Se indicó que la Oficina cumplía funciones de vía de acceso y punto de coordinación de la UNAMID hacia otros lugares de avanzada, a saber, Port Sudan, Entebbe y Addis Abeba; prestaba servicios de apoyo sustantivo y administrativo a las oficinas del Representante Especial Conjunto, el Mediador

Principal Conjunto interino, el Adjunto del Representante Especial Conjunto (Asuntos Políticos) y el Adjunto del Representante Especial Conjunto (Operaciones y Administración); y mantenía coordinación con diversos ministerios y organismos del Gobierno, así como con misiones diplomáticas, organizaciones regionales y organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Se indicó asimismo que las funciones de apoyo tales como seguridad, servicios médicos y aviación, que hasta ahora habían correspondido a la UNMIS, las realizaba ahora la Oficina de Enlace de Jartum, además de prestar apoyo administrativo a la Oficina del Enviado Especial para el Sudán y Sudán del Sur. **La Comisión Consultiva espera con interés recibir el informe del Secretario General sobre los resultados de su examen de la Oficina de Enlace de Jartum en el contexto del informe sobre la ejecución pertinente.**

Medidas para mitigar el impacto ambiental de las actividades de la UNAMID

71. En el párrafo 22 de su informe sobre el proyecto de presupuesto, el Secretario General indica que durante el ejercicio 2012/13 la UNAMID continuará utilizando técnicas respetuosas del medio ambiente en la construcción (lo que supondrá, entre otras cosas, una menor utilización de madera y de ladrillos horneados) y en el consumo de combustible (incluida una mayor utilización de la energía solar), con el fin de mitigar el impacto ambiental de sus diversas actividades. Indica además que todos los calentadores eléctricos colocados en las instalaciones sanitarias serán sustituidos por calentadores que funcionen con energía solar, y que durante el ejercicio 2012/13 también concluirá la instalación de 200 bombas que funcionan con energía solar, equipadas con paneles solares y de control. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que en el ejercicio 2011/12 se habían plantado 6.584 árboles de vivero y que la campaña de plantación de árboles de vivero había aumentado los ingresos de las comunidades locales que participaban en la producción de esos árboles; había aumentado la cubierta vegetal necesaria para luchar contra la desertificación; había reducido la cantidad de desechos sólidos de los vertederos debido a la utilización de envases de jugo para plantar árboles de vivero; y había creado nuevas oportunidades de sinergia entre las organizaciones de las Naciones Unidas dedicadas a actividades ambientales similares; y que los árboles plantados habían contribuido a la absorción del dióxido de carbono emitido por las actividades de la UNAMID. **La Comisión Consultiva acoge con satisfacción las medidas orientadas a mitigar el impacto ambiental de las actividades de la UNAMID.**

Marco estratégico integrado

72. En el párrafo 34 de su informe, el Secretario General indica que durante el ejercicio 2012/13 la UNAMID seguirá desarrollando su labor en plena consulta y coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y con otros agentes internacionales y no gubernamentales por medio de los mecanismos del marco estratégico integrado, que comprenden el Grupo de políticas estratégicas de Darfur y el Equipo de planificación estratégica de Darfur para la orientación estratégica, el apoyo de planificación y el intercambio de información en Darfur, así como el Equipo integrado de tareas para la misión como mecanismo principal para la coordinación interinstitucional en el cuartel general. Se informó a la Comisión Consultiva que las prioridades estratégicas y las esferas de concentración convenidas del marco estratégico integrado de Darfur consistían en la protección de

los civiles en todo Darfur; la garantía de un acceso seguro, puntual y sin obstáculos para el personal humanitario y las actividades humanitarias; la prestación de apoyo a las negociaciones de paz, entre otras cosas mediante la consolidación del acercamiento entre el Chad y el Sudán; y la facilitación de la labor del equipo de las Naciones Unidas en el país y de los expertos en recuperación temprana y reconstrucción. Se informó además a la Comisión que los resultados y actividades previstas de esas cuatro esferas prioritarias se traducían en la matriz de resultados del marco estratégico integrado como los componentes políticos, de seguridad y estado de derecho, protección de la población civil y recuperación. Se indicó que el marco había forjado lazos de cooperación y asociación entre operaciones de la UNAMID sobre el terreno y el equipo en el país. No obstante, se indicó además que el marco había logrado avances mínimos debido a problemas operacionales y de financiación, así como debido a la falta de dedicación.

Junta de Auditores

73. La información sobre las medidas adoptadas para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores (A/65/5 (Vol. II), cap. II) figura en la sección V.C del informe del Secretario General sobre el proyecto de presupuesto. Con respecto a las obligaciones por liquidar, se indica la creación de un equipo de tareas encargado de realizar exámenes periódicos y sistemáticos de las obligaciones por liquidar, y la generación de un informe mensual. En respuesta a su consulta, se informó a la Comisión Consultiva que el equipo de tareas estaba integrado por personal de las Secciones de Finanzas, Adquisiciones y Presupuesto, que se encargaba de examinar periódicamente las obligaciones por liquidar y de hacer un seguimiento del proceso de pedidos internos para velar por la utilización eficaz del presupuesto aprobado y por el registro y liquidación oportunos de las obligaciones. Con respecto a los proyectos de efecto rápido, se informó a la Comisión que se habían tomado medidas para aumentar el ritmo de ejecución de esos proyectos (véase el párr. 53 *supra*).

74. En los párrafos 59 a 62 de su informe (A/66/5 (Vol. II)) la Junta de Auditores formula observaciones sobre el alto riesgo de deterioro y obsolescencia que corrían los bienes no fungibles sin utilizar. En el informe se indica que, al cierre del ejercicio 2010/11 una cantidad estimada de 12.949 bienes valorados en 59,4 millones de dólares aproximadamente, llevaban almacenados más de un año sin que se hubieran utilizado. En respuesta a su consulta, se proporcionó información a la Comisión Consultiva que demostraba que al 31 de marzo de 2012 se habían pasado a pérdidas y ganancias o estaba previsto que se pasaran a pérdidas y ganancias bienes almacenados valorados en 1 millón de dólares. Se informó a la Comisión Consultiva que la proporción de existencias almacenadas de la UNAMID había ido disminuyendo paulatinamente hacia el nivel de entre 20% y 25% establecido como objetivo por el Departamento de Apoyo a las Operaciones sobre el Terreno, y que durante el ejercicio 2011/12, las proporciones habían disminuido de 31% en julio de 2011 a 26% en marzo de 2012. Se informó a la Comisión que, con el fin de evitar el deterioro, se habían tomado medidas para determinar qué bienes necesitaban condiciones específicas de empaquetado, manipulación y almacenaje para soportar el clima de Darfur y que actualmente existían arreglos para el almacenaje con aire acondicionado para los artículos sensibles al calor. Además, se proporcionó a la Comisión Consultiva una lista de 596 bienes entre los que había equipo de tecnología de la información y las comunicaciones, alojamientos prefabricados y

contenedores, por un valor estimado de 4,5 millones de dólares, que se habían enviado a otras misiones de mantenimiento de la paz.

75. En su informe anteriormente mencionado, la Junta de Auditores observó deficiencias en la gestión del proyecto de construcción de alojamientos para el personal que recibe dietas (A/66/5 (Vol. II), párrs. 95 a 101), en particular el hecho de que la UNAMID no hubiera informado a la Sede ni solicitado aprobación de los importantes cambios en el alcance del proyecto. La información proporcionada a la Comisión Consultiva en respuesta a una consulta de esta, figura en el párrafo 45 *supra*.

76. La Comisión Consultiva observa las medidas adoptadas hasta el momento por la UNAMID para aplicar las recomendaciones de la Junta de Auditores y solicita que la Operación informe sobre los progresos alcanzados en el contexto de su próximo informe sobre la ejecución del presupuesto.

V. Conclusión

77. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General con respecto a la financiación de la UNAMID para el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 figuran en el párrafo 102 del informe sobre la ejecución del presupuesto (A/66/596). **La Comisión Consultiva recomienda que el saldo no comprometido de 224.677.700 dólares y los demás ingresos y ajustes por valor de 110.835.700 dólares se acrediten a los Estados Miembros.**

78. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General con respecto a la financiación de la UNAMID para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 figuran en el párrafo 108 del proyecto de presupuesto (A/66/695). **Teniendo en cuenta los comentarios y observaciones formulados en los párrafos anteriores, la Comisión Consultiva recomienda que la Asamblea General consigne la suma de 1.518.622.100 dólares para el mantenimiento de la UNAMID en el período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013, que se prorratee la suma de 126.551.800 dólares para el período comprendido entre el 1 y el 31 de julio de 2012; y que se prorratee la suma de 1.392.070.300 dólares para el período comprendido entre el 1 de agosto de 2012 y el 31 de julio de 2013, a razón de 126.551.800 dólares por mes, si el Consejo de Seguridad decide prorrogar el mandato de la Operación.**

Documentación

- Informe sobre la ejecución del presupuesto de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur para el período comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 (A/66/596)
- Presupuesto de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013 (A/66/695)
- Informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre el informe de ejecución financiera correspondiente al período comprendido entre el 1 de julio de 2009 y el 30 de junio de 2010 y proyecto de presupuesto para el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012 de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (A/65/743/Add.13)
- Informe del Secretario General sobre la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur (S/2011/814)
- Resolución 64/285 de la Asamblea General relativa a la financiación de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur
- Resolución 2003 (2011) del Consejo de Seguridad
- Informe financiero y estados financieros comprobados correspondientes al período de 12 meses comprendido entre el 1 de julio de 2010 y el 30 de junio de 2011 e informe de la Junta de Auditores sobre las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz (A/66/5 (Vol. II))

Anexo I

Gastos actuales y proyectados de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur para el período comprendido entre el 1 de julio de 2011 y el 30 de junio de 2012

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

| | <i>1 de julio de 2011 a 29 de febrero de 2012</i> | | | <i>Proyectados del 1 de marzo al 30 de junio de 2012</i> | | | <i>Justificación de las diferencias</i> | |
|--------------------------------------|---|------------------------|------------------------------|--|--------------------------------|---|---|---|
| | <i>Fondos asignados</i> | <i>Total de gastos</i> | <i>Saldo no comprometido</i> | <i>Gastos</i> | <i>Total de gastos 2011/12</i> | <i>Saldo no comprometido al 30 de junio de 2012</i> | <i>Diferencia (porcentaje)</i> | |
| | <i>(1)</i> | <i>(2)</i> | <i>(3) = (1) - (2)</i> | <i>(4)</i> | <i>(5) = (2) + (4)</i> | <i>(6) = (1) - (5)</i> | <i>(7) = (6) ÷ (1)</i> | |
| Personal militar y de policía | | | | | | | | |
| Observadores militares | 12 609,5 | 7 912, 7 | 4 696,8 | 3 589,6 | 11 502,3 | 1 107,2 | 8,8 | El saldo no utilizado se debe a que el despliegue de los observadores militares fue más lento de lo previsto (una tasa media de vacantes del 23% frente a la tasa de vacantes presupuestada del 10%) |
| Contingentes militares | 528 255,3 | 324 358, 6 | 203 896, 7 | 133 209,1 | 457 567,7 | 70 687,6 | 13,4 | El saldo no utilizado se debe principalmente a que no se desplegó equipo pesado de propiedad de los contingentes que era inservible, con lo que las necesidades reales de reembolso a los gobiernos que aportan contingentes fueron menores |
| Policía de las Naciones Unidas | 167 220,0 | 105 214,5 | 62 005,5 | 51 161,3 | 156 375,8 | 10 844,2 | 6,5 | El saldo no utilizado se debe principalmente a que el despliegue de los agentes de policía de las Naciones Unidas fue más lento de lo previsto (una tasa media de vacantes del 23% frente a la tasa de vacantes presupuestada del 17%) |
| Unidades de policía constituidas | 72 656,0 | 43 810,7 | 28 845,3 | 16 911,1 | 60 721,8 | 11 934,2 | 16,4 | El saldo no utilizado se debe principalmente a que no se desplegó equipo pesado de propiedad de los contingentes que era inservible, con lo que las necesidades reales de reembolso a los gobiernos que aportan unidades de policía constituidas fueron menores |
| Subtotal | 780 740,8 | 481 296,5 | 299 444,3 | 204 871,1 | 686 167,6 | 94 573,2 | 12,1 | |

| | 1 de julio de 2011 a 29 de febrero de 2012 | | | Proyectados del 1 de marzo al 30 de junio de 2012 | | | Justificación de las diferencias | |
|--|--|--------------------|--------------------------|---|-------------------------------|---|----------------------------------|--|
| | Fondos asignados | Total de gastos | Saldo no comprometido | Gastos | Total de gastos 2011/12 | Saldo no comprometido al 30 de junio de 2012 | Diferencia (porcentaje) | |
| | (1) | (2) | (3) = (1) - (2) | (4) | (5) = (2) + (4) | (6) = (1) - (5) | (7) = (6) ÷ (1) | |
| Personal civil | | | | | | | | |
| Personal internacional | 205 045,9 | 140 789,7 | 64 256,2 | 73 489,8 | 214 279,5 | (9 233,6) | (4,5) | Las necesidades adicionales obedecen principalmente a que la contratación de personal civil internacional fue más rápida de lo previsto (una tasa media de vacantes del 12% frente a la tasa de vacantes presupuestada del 15%) |
| Personal nacional | 49 501,1 | 46 167,7 | 3 333,4 | 20 291,2 | 66 458,9 | (16 957,8) | (34,3) | Las necesidades adicionales obedecen principalmente a la aplicación de la escala de sueldos revisada a partir del 1 de marzo de 2011 y a que la tasa de despliegue fue más elevada de lo previsto tanto para el personal nacional de Servicios Generales (una tasa media real de vacantes del 13% frente a la tasa de vacantes presupuestada del 20%) como para los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico (una tasa media real del 26% frente a la tasa presupuestada del 30%) |
| Voluntarios de las Naciones Unidas | 28 327,6 | 16 969,2 | 11 358,4 | 9 996,0 | 26 965,2 | 1 362,4 | 4,8 | El saldo no utilizado se debe principalmente a que la tasa de vacantes fue más elevada de lo previsto (una tasa del 22% frente a la tasa presupuestada del 20%) |
| Personal temporario general | 5 386,4 | 2 626,9 | 2 759,5 | 1 902,6 | 4 529,5 | 856,9 | 15,9 | El saldo no utilizado se debe principalmente a que la tasa de vacantes para el personal internacional fue más elevada de lo previsto (una tasa del 25% frente a la tasa presupuestada del 10%) |
| Subtotal | 288 261,0 | 206 553,5 | 81 707,5 | 105 679,6 | 312 233,1 | (23 972,1) | (8,3) | |
| Gastos operacionales | | | | | | | | |
| Personal proporcionado por los gobiernos | 266,3 | 164,6 | 101,7 | 92,8 | 257,4 | 8,9 | 3,3 | |
| Observadores electorales civiles | — | — | — | — | — | — | — | |

| | 1 de julio de 2011 a 29 de febrero de 2012 | | | Proyectados del 1 de marzo al 30 de junio de 2012 | | | Justificación de las diferencias | |
|---------------------------------|--|--------------------|--------------------------|---|-------------------------------|---|----------------------------------|--|
| | Fondos asignados | Total de gastos | Saldo no comprometido | Gastos | Total de gastos 2011/12 | Saldo no comprometido al 30 de junio de 2012 | Diferencia (porcentaje) | |
| | (1) | (2) | (3) = (1) - (2) | (4) | (5) = (2) + (4) | (6) = (1) - (5) | (7) = (6) ÷ (1) | |
| Consultores | 184,5 | 382,1 | (197,6) | 90,0 | 472,1 | (287,6) | (155,9) | Las necesidades adicionales obedecen a la contratación no presupuestada de consultores debido a la falta de capacidad interna para prestar apoyo al Proceso de Diálogo y Consultas entre las Partes de Darfur |
| Viajes oficiales | 4 684,9 | 3 977,4 | 707,5 | 701,4 | 4 678,8 | 6,1 | 0,1 | |
| Instalaciones e infraestructura | 177 140,7 | 121 928,0 | 55 212,7 | 55 107,9 | 177 035,9 | 104,8 | 0,1 | |
| Transporte terrestre | 24 371,9 | 24 437,0 | (65,1) | 6 713,7 | 31 150,7 | (6 778,8) | (27,8) | Las necesidades adicionales obedecen principalmente a: a) la adquisición de vehículos pesados, remolques y equipo de manipulación de materiales para reducir la dependencia de un proveedor de servicios de mantenimiento por contrata en Jartum; b) el aumento de los gastos para la adquisición de piezas de repuesto debido a las malas condiciones de las carreteras; y c) la subida del precio del combustible de 1,30 a 1,45 dólares |
| Trasporte aéreo | 263 105,6 | 214 810,3 | 48 295,3 | 17 756,6 | 232 566,9 | 30 538,7 | 11,6 | El saldo no utilizado se debe a los retrasos en el despliegue de las aeronaves y a la reducción de los gastos de alquiler, compensados en parte por las necesidades adicionales para el suministro de luz eléctrica en tres aeropuertos de Darfur de conformidad con el memorando de entendimiento firmado |
| Transporte marítimo | — | — | — | — | — | — | — | |
| Comunicaciones | 50 134,7 | 23 245,9 | 26 888,8 | 23 961,5 | 47 207,4 | 2 927,3 | 5,8 | El saldo no utilizado se debe a que el nivel real de autonomía logística fue inferior a lo previsto |

| | 1 de julio de 2011 a 29 de febrero de 2012 | | | Proyectados del 1 de marzo al 30 de junio de 2012 | | | Justificación de las diferencias | |
|--|--|--------------------|--------------------------|---|-------------------------------|---|----------------------------------|--|
| | Fondos asignados | Total de gastos | Saldo no comprometido | Gastos | Total de gastos 2011/12 | Saldo no comprometido al 30 de junio de 2012 | Diferencia (porcentaje) | |
| | (1) | (2) | (3) = (1) - (2) | (4) | (5) = (2) + (4) | (6) = (1) - (5) | (7) = (6) ÷ (1) | |
| Tecnología de la información | 20 447,7 | 13 439,1 | 7 008,6 | 8 621,8 | 22 060,9 | (1 613,2) | (7,9) | Los gastos adicionales obedecieron principalmente al aumento de las necesidades operacionales para prestar apoyo a los proyectos multianuales y adquirir programas informáticos del sistema mundial de determinación de la posición |
| Gastos médicos | 21 280,0 | 10 404,3 | 10 875,7 | 8 697,5 | 19 101,8 | 2 178,2 | 10,2 | El saldo no utilizado se debe al aumento de la utilización por la UNAMID de las instalaciones médicas en la zona de la misión y a que las necesidades de adquisición de suministros médicos fueron menores de lo previsto debido a la utilización de las existencias disponibles |
| Equipo especial | 8 119,2 | 4 045,0 | 4 074,2 | 332,3 | 4 377,3 | 3 741,9 | 46,1 | El saldo no utilizado se debe a que el nivel real de autonomía logística fue inferior a lo previsto con arreglo a los memorandos de entendimiento firmados |
| Otros suministros, servicios y equipo | 46 568,2 | 38 974,4 | 7 593,8 | 3 564,4 | 42 538,8 | 4 029,4 | 8,7 | El saldo no utilizado se debe a que no fue necesario adquirir paquetes de raciones de reserva debido a la utilización de las existencias disponibles |
| Proyectos de efecto rápido | 4 000,0 | 25,0 | 3 975,0 | 3 975,0 | 4 000,0 | – | – | |
| Subtotal | 620 303,7 | 455 833,1 | 164 470,6 | 129 614,9 | 585 448,0 | 34 855,7 | 5,6 | |
| Necesidades en cifras brutas | 1 689 305,5 | 1 143 683,1 | 545 622,4 | 440 165,6 | 1 583 848,7 | 105 456,8 | 6,2 | |
| Ingresos en concepto de contribuciones del personal | 28 161,8 | 16 126,4 | 12 035,4 | 8 250,8 | 24 377,2 | 3 784,6 | 13,4 | |
| Necesidades en cifras netas | 1 661 143,7 | 1 127 556,7 | 533 587,0 | 431 914,8 | 1 559 471,5 | 101 672,2 | 6,1 | |
| Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas) | – | – | – | – | – | – | – | |
| Total de necesidades | 1 689 305,5 | 1 143 683,1 | 545 622,4 | 440 165,6 | 1 583 848,7 | 105 456,8 | 6,2 | |

Anexo II

Resumen de los cambios propuestos en la dotación de personal de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur para el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013

| <i>Oficina/Sección/Dependencia</i> | <i>Número</i> | <i>Categoría</i> | <i>Descripción</i> |
|-------------------------------------|---------------|------------------|---|
| Componente 1: Proceso de paz | | | |
| Oficina de Enlace de Jartum | | | |
| | -1 | D-2 | Supresión del puesto de Jefe de la Oficina de Enlace en Jartum |
| | -1 | | |
| Total, componente 1 | -1 | | |
| Componente 5: Apoyo | | | |
| Servicios Administrativos | | | |
| Sección de Finanzas | | | |
| | -2 | P-4 | Redistribución de puestos de Oficial de Finanzas en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -1 | P-2 | Supresión de un puesto de Oficial de Finanzas Adjunto |
| | -10 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar de Finanzas en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -1 | SGN | Redistribución de un puesto de Auxiliar de Finanzas en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -2 | SGN | Supresión de puestos de Auxiliar de Finanzas |
| | -16 | | |
| Sección de Recursos Humanos | | | |
| | -2 | P-3 | Redistribución de puestos de Oficial de Recursos Humanos en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -1 | P-3 | Redistribución de puestos de Oficial de Viajes en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -2 | SM | Redistribución de puestos de Oficial de Recursos Humanos en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -8 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar de Recursos Humanos en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -2 | SM | Redistribución de los puestos de Auxiliar Administrativo en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -5 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar de Viajes en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -1 | SM | Supresión de un puesto de Auxiliar de Viajes |
| | -2 | SGN | Redistribución de puestos de Auxiliar de Recursos Humanos en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -2 | SGN | Redistribución de los puestos de Auxiliar Administrativo en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |
| | -2 | SGN | Redistribución de puestos de Auxiliar de Viajes en el Centro Regional de Servicios de Entebbe |

| <i>Oficina/Sección/Dependencia</i> | <i>Número</i> | <i>Categoría</i> | <i>Descripción</i> |
|---|---------------|------------------|---|
| | -2 | SGN | Supresión de puestos de Auxiliar de Recursos Humanos |
| | -1 | SGN | Supresión de un puesto de Auxiliar de Viajes |
| | -30 | | |
| Total, Servicios Administrativos | -46 | | |
| Total, componente 5 | -46 | | |
| Centro Regional de Servicios de Entebbe | | | |
| | +2 | P-4 | Redistribución de puestos de Oficial de Finanzas de la Sección de Finanzas |
| | +2 | P-3 | Redistribución de puestos de Oficial de Recursos Humanos de la Sección de Recursos Humanos |
| | +1 | P-3 | Redistribución de un puesto de Oficial de Viajes de la Sección de Recursos Humanos |
| | +10 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar de Finanzas de la Sección de Finanzas |
| | +2 | SM | Redistribución de puestos de Oficial de Recursos Humanos de la Sección de Recursos Humanos |
| | +8 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar de Recursos Humanos de la Sección de Recursos Humanos |
| | +5 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar de Viajes de la Sección de Recursos Humanos |
| | +2 | SM | Redistribución de puestos de Auxiliar Administrativo de la Sección de Recursos Humanos |
| | +2 | SGN | Redistribución de puestos de Auxiliar de Recursos Humanos de la Sección de Recursos Humanos |
| | +2 | SGN | Redistribución de puestos de Auxiliar Administrativo de la Sección de Recursos Humanos |
| | +2 | SGN | Redistribución de puestos de Auxiliar de Viajes de la Sección de Recursos Humanos |
| | +1 | SGN | Redistribución de un puesto de Auxiliar de Finanzas de la Sección de Finanzas |
| Total, Centro Regional de Servicios de Entebbe | +39 | | |
| Total general | -8 | | |
| Total | | | |
| Puestos de contratación internacional | -3 | | |
| Puestos de contratación nacional | -5 | | |

Abreviaturas: SM = Servicio Móvil; SGN = personal nacional de Servicios Generales.

Anexo III

Calendario de proyectos de construcción de la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur que se completarán en el período comprendido entre el 1 de julio de 2012 y el 30 de junio de 2013

| <i>Proyecto</i> | <i>Estado de las obras</i> | <i>Necesidades para 2012/13</i> | <i>Número de proyectos en 2012/13</i> | <i>Costo estimado (dólares EE.UU.)</i> | <i>Tipo de proyecto</i> | <i>Necesidades incluidas en el proyecto de presupuesto para 2012/13</i> | <i>Período en que se inició el proyecto (para los proyectos arrastrados de períodos anteriores)</i> | <i>Fecha prevista de conclusión</i> |
|---|--|--|---------------------------------------|--|-------------------------------------|---|---|-------------------------------------|
| Construcción de campamentos para los contingentes militares en las bases de operaciones | De los 37 campamentos militares que está previsto construir inicialmente, 33 se completarán para fines del período 2011/12. La construcción de los 4 campamentos restantes se ha aplazado a la espera de los resultados del examen del personal uniformado | La UNAMID tiene previsto asegurar la zona de Jebel Marra mediante la construcción de 1 nuevo campamento militar en la base de Feina. La base de operaciones se construirá durante el período 2012/13 utilizando los recursos internos | 1 | 600 000 | Nuevo | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de noviembre de 2012 |
| Construcción de centros de policía de proximidad con medidas de seguridad mejoradas | De los 70 centros de policía de proximidad que está previsto construir, 36 se completarán para fines del período 2011/12 | De los 34 centros de policía de proximidad restantes, la UNAMID tiene previsto construir 12 con carácter prioritario en el período 2012/13, para los que ya se han adquirido terrenos, utilizando los recursos internos y a un costo reducido de 100.000 dólares por centro (costo estimado de los materiales). La construcción de los otros 22 centros, para los que la adquisición de terrenos sigue siendo un problema, se ha aplazado a la espera de que se solucionen las cuestiones relativas a los terrenos y la seguridad | 12 | 1 200 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |

| <i>Proyecto</i> | <i>Estado de las obras</i> | <i>Necesidades para 2012/13</i> | <i>Número de proyectos en 2012/13</i> | <i>Costo estimado (dólares EE.UU.)</i> | <i>Tipo de proyecto</i> | <i>Necesidades incluidas en el proyecto de presupuesto para 2012/13</i> | <i>Período en que se inició el proyecto (para los proyectos arrastrados de periodos anteriores)</i> | <i>Fecha prevista de conclusión</i> |
|---|---|--|---------------------------------------|--|-------------------------------------|---|---|-------------------------------------|
| Asfaltado de las carreteras internas de los macrocampamentos ubicados en los tres sectores entre los alojamientos del personal que recibe dietas por misión | Proyecto nuevo que está previsto iniciar en 2012/13 | Proyecto previsto para el período 2012/13 | 3 | 1 500 000 | Nuevo | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |
| Obras públicas de construcción de helipuertos en las bases de operaciones y los principales centros de policía de proximidad | Para fines del período 2011/12, se habrán construido 23 de los 34 helipuertos previstos | El costo de construcción de los 11 helipuertos restantes en zonas prioritarias, utilizando recursos internos, se estima en 100.000 dólares por helipuerto | 11 | 1 100 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 31 de diciembre de 2012 |
| Obras públicas para la construcción de un aeródromo de la UNAMID en el aeropuerto de El Fasher | Parte de los proyectos multianuales; está previsto completar su construcción en el período 2012/13, siempre que se solucione un problema relacionado con los terrenos | Proyecto de construcción de un aeródromo en El Fasher | 1 | 3 000 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |
| Construcción de un almacén de paredes rígidas (obra de albañilería) | En el período 2011/12, la UNAMID tiene previsto construir en El Fasher un almacén de paredes rígidas (obra de albañilería) para los suministros | En el período 2012/13, está previsto construir otros 2 almacenes de paredes rígidas (obras de albañilería) teniendo en cuenta las necesidades de la misión | 2 | 3 000 000 | Nuevo | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 31 de mayo de 2013 |

| Proyecto | Estado de las obras | Necesidades para 2012/13 | Número de proyectos en 2012/13 | Costo estimado (dólares EE.UU.) | Tipo de proyecto | Necesidades incluidas en el proyecto de presupuesto para 2012/13 | Período en que se inició el proyecto (para los proyectos arrastrados de periodos anteriores) | Fecha prevista de conclusión |
|--|--------------------------------|--|--------------------------------|---------------------------------|--|--|--|------------------------------|
| Materiales de construcción para los proyectos internos, incluidos tanto los materiales como los gastos de transporte conexos (que no están incluidos en los costos de los proyectos) | Para toda la zona de la misión | Está previsto construir la mayoría de los proyectos utilizando los recursos internos | – | 4 200 000 | Adquisición de materiales | Sí | n.a. | |
| Crédito para contratar a contratistas individuales para los distintos proyectos de construcción que se llevan a cabo con recursos internos | Para toda la zona de la misión | Está previsto construir la mayoría de los proyectos utilizando los recursos internos | – | 2 400 000 | Contratación de contratistas individuales para los proyectos de construcción previstos | Sí | n.a. | |
| Subtotal (costo estimado de los proyectos de construcción) | | | | 17 000 000 | | | | |
| Proyectos relacionados con el abastecimiento de agua y el medio ambiente | | | | | | | | |
| 20 estudios hidrogeológicos y perforación de 25 pozos | Para toda la zona de la misión | Realización de 20 estudios hidrogeológicos y de preparación de bases y perforación de 25 pozos | 25 | 2 000 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |
| 1 presa de tierra y 3 cisternas (hafirs) | Para toda la zona de la misión | Construcción de 1 presa de tierra y 3 cisternas (hafirs) | 1 presa y 3 hafirs | 500 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |
| Vertederos controlados en las bases de operaciones | Para toda la zona de la misión | Construcción de 10 vertederos controlados en las bases | 10 | 600 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |

| <i>Proyecto</i> | <i>Estado de las obras</i> | <i>Necesidades para 2012/13</i> | <i>Número de proyectos en 2012/13</i> | <i>Costo estimado (dólares EE.UU.)</i> | <i>Tipo de proyecto</i> | <i>Necesidades incluidas en el proyecto de presupuesto para 2012/13</i> | <i>Período en que se inició el proyecto (para los proyectos arrastrados de períodos anteriores)</i> | <i>Fecha prevista de conclusión</i> |
|--|--------------------------------|--|---------------------------------------|--|-------------------------------------|---|---|-------------------------------------|
| Estructuras para la captación de agua de lluvia en 10 bases de operaciones | Para toda la zona de la misión | Construcción de estructuras para la captación de agua de lluvia en 10 bases de operaciones | 10 | 500 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |
| Torres con depósitos metálicos de agua para mejorar la fiabilidad del abastecimiento de agua en 25 bases de operaciones de importancia crítica | Para toda la zona de la misión | Construcción de torres con depósitos metálicos de agua para mejorar la fiabilidad del abastecimiento de agua en 25 bases de operaciones de importancia crítica | 25 | 1 250 000 | Parte de los proyectos multianuales | Sí | Proyecto no arrastrado de un período anterior | 30 de junio de 2013 |
| Subtotal (costo estimado de los proyectos relacionados con el abastecimiento de agua y el medio ambiente) | | | | 4 850 000 | | | | |
| Costo total estimado | | | | 21 850 000 | | | | |